

AIR ANTILLES ET AIR GUYANE ONT LE PLAISIR DE VOUS OFFRIR

Le Bon Air

MARS/AVRIL/MAI 2016

#31



Tourisme_

Habitation Céron,
biodiversité mon Amour_08

Découverte_

Have fun with surf !_16

Tradition_

Les Marrons,
de fil en aiguille_34

© JBBarret - Zimane de l'Habitation Céron (972)

 **AIR ANTILLES**  **AIR GUYANE**

**“ Vous êtes victime
d'accident ou d'agression
nous défendons vos droits ”**

Après un accident de la route, un accident du travail, une agression, une question revient toujours à celui ou celle qui en a été la victime : Vais-je pouvoir reprendre le cours normal de ma vie ?



**NOUS INTERVENONS A LA DEMANDE DES VICTIMES
D'ACCIDENT OU D'AGRESSION POUR FAIRE VALOIR
LEUR DROIT A UNE INDEMNISATION JUSTE.**

Charles J. NICOLAS
Avocat

Ancien Bâtonnier de l'Ordre des Avocats au Barreau de la Guadeloupe
22 Faubourg Victor Hugo 97110 Pointe-à-Pitre

**0690 55 79 56 / 0696 22 77 79 / 0694 28 92 89
Standard 0590 83 86 28**

**cabinet.nicolas@avocatline.com
www.cabinet-nicolas.com**

À L'HEURE DE LA DIGITALISATION, DAUPHIN TELECOM VOUS OFFRE DES SOLUTIONS.

Fort de leur expérience dans l'exploitation de leur propre réseau de fibre optique sur les Iles du Nord, et après l'exploitation du réseau fibre de la Ville de Sainte-Anne en Guadeloupe, Dauphin Telecom a investi en fin d'année 2015 sur le fibrage de la zone d'activité de La Providence. Ce pôle d'activité de 90 hectares, amené à devenir le second poumon économique de la Guadeloupe, se doit d'être pré-équipé pour recevoir sur chaque lot et dans chaque entreprise, une connexion Fibre dédiée en Très Haut Débit. Au-delà de cette zone, c'est aujourd'hui un nombre d'entreprises de plus en plus important de Guadeloupe, de Martinique et de Guyane qui se connectent chaque mois au Très Haut Débit de l'opérateur.

"L'objectif de DAUPHIN TELECOM est de contribuer au développement numérique de nos territoires en accompagnant la digitalisation de nos entreprises dans le monde 2.0."



Philippe Morel,
Directeur Commercial et Marketing du groupe DAUPHIN TELECOM

L'expertise fournie par l'opérateur aux entreprises permet d'établir une projection des besoins techniques tout en maîtrisant l'aspect financier. Des solutions de débit symétrique allant de 512k jusqu'à 100 Mbit/s et plus, sont proposées.

Le débit symétrique est la réponse assurant fiabilité, performance et sécurité du réseau internet. Exit les soucis de transferts de données volumineuses, de perturbations dans les interconnexions de sites distants etc... les solutions SHDSL ou FIBRE sont fiables et garanties.

Vous pouvez maintenant en toute sérénité développer et digitaliser votre entreprise grâce à un panel d'outils qui participe à l'amélioration de la compétitivité d'une entreprise tels que les services de VPN, d'adresses IP, de lignes back up, de sécurisation et de solutions Cloud...

De plus, après analyse de vos installations de télécommunication, des solutions convergentes en VoIP, internet et voix sur mesure, sont mises en place afin d'optimiser les coûts de communication.

Et enfin, l'hébergement de vos serveurs, la sécurisation et le stockage de vos données ne sont pas oubliés puisque l'opérateur Dauphin Telecom propose également un service d'hébergement directement dans son tout nouveau DATA CENTER de Guadeloupe.

Easy go ! **Dauphin**
telecom

Conseils et financements

Parce que certains changements ne sont pas planifiés, mais s'avèrent nécessaires, Dauphin Telecom propose les solutions techniques adéquates et accompagne les entreprises dans leur numérisation avec un programme de financement des équipements et installations. Des taux de financement compétitifs et un accord simple et rapide à mettre en œuvre sont alors proposés.

Demandez dès à présent un audit de vos installations télécom. En fonction de vos besoins et de vos contraintes, une équipe de conseillers Dauphin Telecom vous propose une solution télécom adéquate et vous accompagne dans la constitution du dossier "d'aide au financement", vous n'avez plus ensuite qu'à vous développer !

**Parce que l'avenir de votre entreprise passe
inévitablement par le développement
numérique. Easy Go avec Dauphin !**

Opérateur internet, mobile et fixe dans les Antilles/Guyane depuis 1998, la société DAUPHIN TELECOM s'installe en Guadeloupe en juin 2008. Présent sur 6 territoires dans les Antilles, l'opérateur compte aujourd'hui plus de **70 collaborateurs et plus de 20 000 clients particuliers et professionnels. Leur Hotline est installée en Guadeloupe**, ce qui est un atout majeur pour le service client.

Depuis plusieurs années, des partenaires de référence tels qu'Alcatel-Lucent, Nokia-Siemens, les Régions, les Préfectures et les Collectivités, travaillent avec eux. En Guadeloupe, de grands noms tels que l'Hôtel Fleur d'Épée, Damoiseau SAS, la Maison Départementale de l'Enfance et la Ville de Saint Anne, leur font confiance. En Martinique, Xerox et en Guyane, l'institut Pasteur, le Consulat du Brésil, Carrefour, les lycées et centres de formation sont également connectés grâce à Dauphin Telecom.

Dauphin Telecom : Guadeloupe - Martinique - Guyane - Saint Martin - Saint Barthélemy

www.dauphintelecom.com



Bimestriel édité par

Agence Blue Marine
1 boulevard Houelbourg sur Mer
ZI Jarry - 97122 Baie-Mahault - 0590 32 64 36
mathieu@blue-marine.biz
Siret : 442 804 456 00014
SARL au capital de 8 000 €

Directeur de publication

Christian MARCHAND

Responsable d'édition

Nadège CERETTO PARIS

Conception/réalisation

Agence Blue Marine

Rédaction

N. Ceretto Paris avec l'aide de C. & T. Bisso, M. Jean, C. Fourcade, N. Martino, E. Gutierrez, M. de Geyer, B. Beuzelin, L. Larairie, M. Yokoyama, F. Morin ; A. Monnier, L. Tais, S. Wybo, X. Coriolan, M. Biabiany, L. Lapointe, M. Montrésor, C. Potier ; Shuck One ; B. Delmas – Tourisme ; B. Rossi – Littérature ; D. Poncet – Jeux ; F. Gurrieri & S. Berthelot / Le Pélican Messenger VIP-IDN ; A. Dragin, D. Bonnet, Van Lin, Le Cloud, The Sky Lounge VIP-971 ; Tifox Bruno - VIP-972 ; K. Vulpilat / D'klik Sarl - VIP-973.

Crédits photos

N. Ceretto Paris ; B. Paris ; D. Poullénot ; L. Masurel ; C. Bisso ; N. Martino ; E. Gutierrez ; A. Dragin ; M. Yokoyama ; A. Courcoux ; B. Delhomme ; G. Aricque ; Y. Couvrant ; L. Fourcade ; C. Rousseau ; Seka ; @JBBBarret ; Jus'Sail ; @T. Salmon & @G. Diraimondo / AMV Voyages – Tahiti Tourisme ; E. Savy & C. Lespoune / PNG ; C. Fourcade & T. Delloue / ONF ; @B. Apouyou ; J. Hurault / Africains de Guyane - Ed. Guyane Presse Diffusion 1989 ; @MCG ; HC Editions ; @A. Lacombe ; Canal+ ; BMW Group - PressClub Global ; Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG ; Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe ; Café Bravo by Loulouz ; Phytobokaz ; BeautyBlowFlow, Dragon Images, Mavo, XiXinXing, Wavebreakmedia, Syda Productions, Blend Images, Sam100, PlusONE, Monticello, R. Canlas, T. Virbickis, M. Turcan et O. Sidorov pour Shutterstock ; F. Gurrieri & S. Berthelot / Le Pélican Messenger VIP-IDN ; A. Dragin, D. Bonnet, Van Lin, Le Cloud, The Sky Lounge VIP-971 ; Tifox Bruno - VIP-972 ; K. Vulpilat / D'klik Sarl - VIP-973.

Direction artistique

Marc PRAQUIN

Régie publicitaire

Hélène : 0690 47 03 38
Marie : 0690 71 82 98

Impression

Antilles Imprimerie

Papier provenant des forêts gérées durablement.



Édito

“ Chers Passagers,

Vous avez été nombreux à voyager sur nos lignes pour rejoindre votre famille ou vos amis durant les jours gras. Nous sommes heureux d'avoir contribué à vous rapprocher des vôtres !

Dans les mois à venir, nous allons poursuivre le développement de nos lignes dans toute la Caraïbe.

Ainsi, nous avons mis en place plus de vols entre Pointe-à-Pitre et Saint-Domingue, entre la Dominique et Porto-Rico, et ouvert une nouvelle desserte entre la Dominique et Fort-de-France ;

D'autre part, grâce à notre partenaire Air France, nous serons prochainement en mesure de proposer, au départ de la Dominique, des vols vers Paris via Pointe-à-Pitre.

Autant de vols qui vont vous permettre de voyager toujours plus !

Qu'il s'agisse de vos déplacements d'affaires ou d'agrément, toutes les autres destinations – Saint-Martin, Saint-Barth, Sainte-Lucie, Cayenne - restent desservies avec la même fréquence, la même ponctualité et toujours à des tarifs compétitifs.

Enfin, nous tenons à saluer l'arrivée de Monsieur Bruno Delhomme, au poste de Directeur Commercial et Marketing. Nous sommes ravis de l'accueillir au sein de notre équipe !

Du côté d'Air Guyane, bonne nouvelle : une nouvelle agence a récemment ouvert ses portes à Papaïchton. Une équipe de professionnels vous y attend pour satisfaire toutes vos envies de voyages ! N'hésitez pas à la contacter par téléphone au 05 94 37 27 36, ou par email à l'adresse fosseeric@gmail.com

Je vous souhaite un excellent vol, une bonne lecture...

et... que du Bon Air !

Christian Marchand

Président Directeur Général
Air Antilles & Air Guyane



ENSEMBLE,
ACCOMPAGNONS
ET DÉFENDONS
VOTRE ENTREPRISE.

CRÉATEURS ET CHEFS D'ENTREPRISES,
LE CABINET **DERAÏNE & ASSOCIÉS**
VOUS CONSEILLE ET VOUS ACCOMPAGNE
TOUT AU LONG DE LA VIE DE VOTRE ENTREPRISE.

DROIT DES SOCIÉTÉS

DROIT COMMERCIAL

DROIT ÉCONOMIQUE

DROIT DE L'EXÉCUTION

DROIT DU TRAVAIL

DROIT DE LA
SÉCURITÉ SOCIALE

DROIT PÉNAL

DROIT IMMOBILIER

Nous assistons les commerçants, les très petites entreprises (TPE), les petites et moyennes entreprises (PME) et les groupes d'entreprises (GE) en matière judiciaire et juridique.

Nous représentons nos clients, tant en demande qu'en défense, devant les juridictions judiciaires et administratives du ressort de la Cour d'Appel de Basse Terre et de Bordeaux.

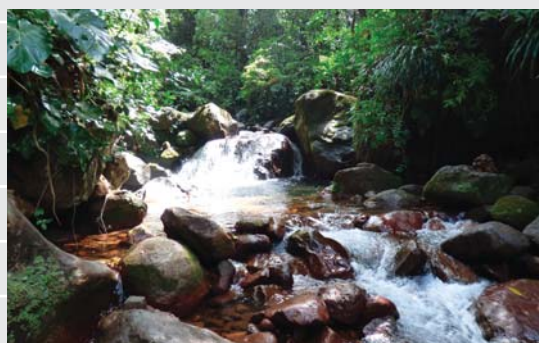
Notre Cabinet intervient dans tous les secteurs de la vie des sociétés et répond à l'ensemble de vos besoins en matière de conseil juridique et de secrétariat juridique dès la constitution ou en cours de vie sociale.

Cabinet principal Guadeloupe
6 & 7, Immeuble Lamimasca
Rue Henri Becquerel prolongée
97 122 Baie-Mahault
Tél. : 0590 93 02 23
Fax : 0590 93 02 39

Bureau secondaire Gpe
42 & 43, Les Comptoirs
de Saint François,
97 118 Saint François
Tél. : 0590 48 46 40
Fax : 0590 93 16 28

Cabinet secondaire Bordeaux
18, Cours du Maréchal Juin
33 000 Bordeaux
Tél. : 05 56 98 13 13
Fax : 05 56 93 54 30

Sommaire



Tourisme_8

Evasion_12

Découverte_16

Ailleurs_22

Randonnée_24

Nature_26

Initiative_28

Artiste_32

Tradition_34

Littérature_38

Talent_40

Musique_42

Audiovisuel_43

Nautisme_44

Portrait compagnie_46

Hôtellerie_48

Automobile_52

Sport_56

En région Guadeloupe_57

Photos VIP_58

Bon plan_66

Bien-être_67

Au féminin_68

En cuisine_70

Beauté_72

Coaching_74

Formation_75

Jeux_80

Agenda_82

Mémorial ACTe

CENTRE CARIBÉEN
D'EXPRESSIONS ET DE MÉMOIRE
DE LA TRAITE ET DE L'ESCLAVAGE

EXPOSITIONS

CENTRE DE RECHERCHES
GÉNÉALOGIQUES

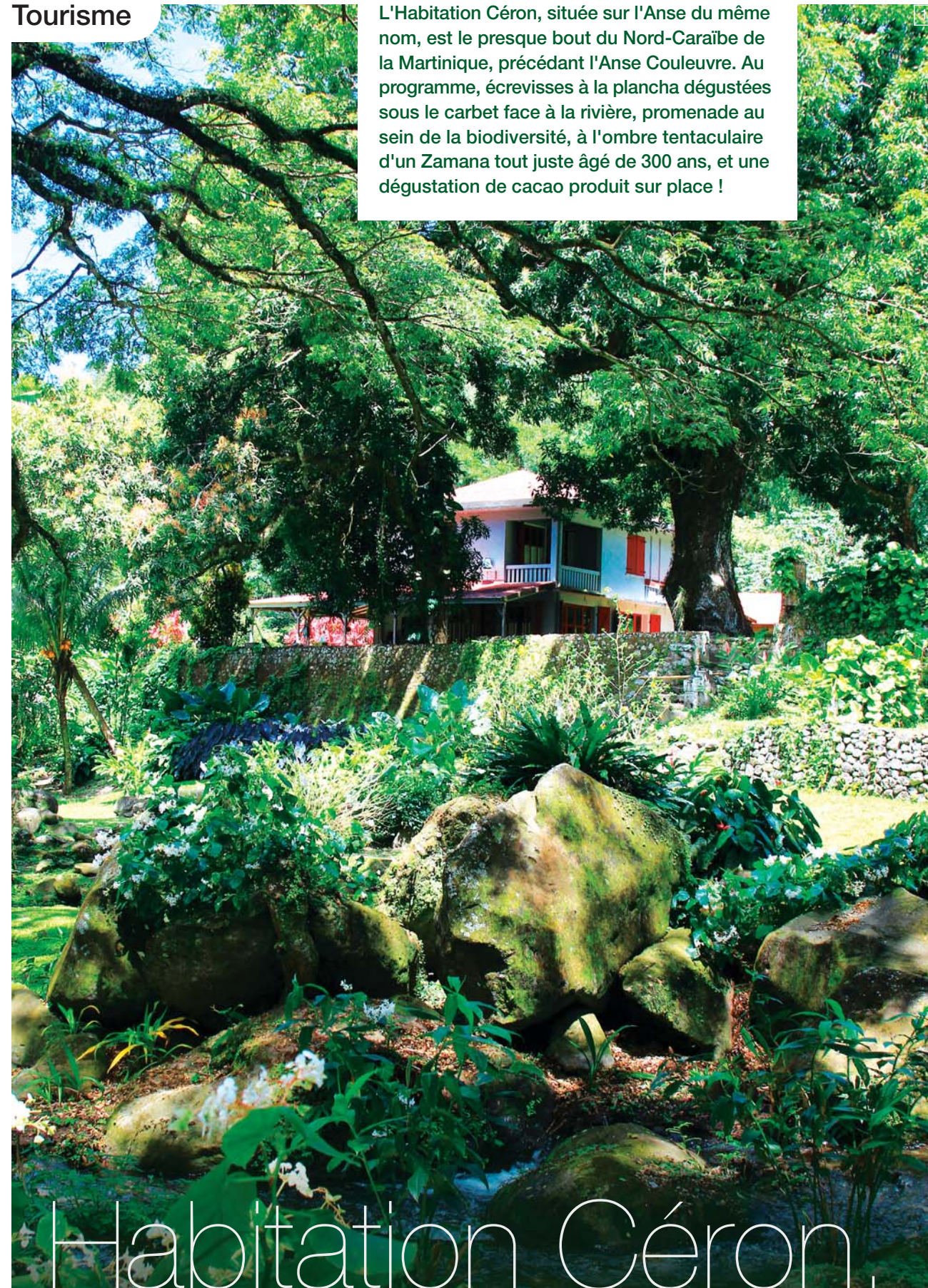
SALLE DES CONGRÈS
ET DES ARTS VIVANTS

SPECTACLES

RESTAURANTS

VOTRE SÉJOUR EN GUADELOUPE COMMENCE ICI





L'Habitation Céron, située sur l'Anse du même nom, est le presque bout du Nord-Caraïbe de la Martinique, précédant l'Anse Couleuvre. Au programme, écrevisses à la plancha dégustées sous le carbet face à la rivière, promenade au sein de la biodiversité, à l'ombre tentaculaire d'un Zamana tout juste âgé de 300 ans, et une dégustation de cacao produit sur place !

Habitation Céron,

Biodiversité ...mon Amour !

Texte de Blanche Delmas
1 à 5. Découvrez les panoramas verdoyants de l'Habitation Céron !
Crédit photos : ©JBBarret



I était une fois...

Une rivière au débit puissant, des arbres et plantes aux proportions gigantesques, des lianes enveloppantes, l'Habitation Céron est un laboratoire du bien-être à ciel ouvert, pour tous les adeptes des beautés d'une nature sauvage, difficilement domptable.

Monsieur Joseph, l'un des jardiniers du parc, peut en témoigner. Courage, force et ténacité sont les qualités requises face à l'exubérance tropicale... Ainsi,

le 29 octobre 2015, l'Habitation Céron a obtenu le label "jardin remarquable" (à noter que seuls trois autres parcs en Martinique l'arbovent). Il porte une longue barbe blanche qu'il ne taillerait pour rien au monde, contrairement à l'herbe qu'il affronte quotidiennement et qui a le mérite de ne jamais se lasser de croître ! Les pousses exponentielles des versants de la Montagne Pelée s'avèrent parfois décourageantes mais le jeu en vaut la chandelle...

Qu'est-ce qu'un "hotspot" de la biodiversité ?

Il s'agit d'une zone géographique contenant au moins 1500 espèces végétales endémiques mais qui a déjà perdu au moins 70% des espèces présentes dans leur état originel. 34 points chauds de la biodiversité sont identifiés.

(source www.developpementdurable.gouv.fr)

Qu'en est-il du label "jardin remarquable" ?

Créé en 2004 par le Ministère de la Culture et de la Communication, avec le concours du Conseil national des parcs et jardins, il vise à reconnaître et valoriser les parcs et jardins ouverts au public et dont le dessin, les végétaux et l'entretien sont d'un niveau remarquable. Ainsi, l'Habitation Céron a été labellisée le 29 octobre 2015.

(source site web DAC Martinique)





Situé sur un hotspot de la biodiversité mondiale, le Céron est un lieu qui se mérite, exigeant un travail de colosse pour le préserver ! Ancienne sucrerie du 17^{ème} siècle, avec une "rue pavée conduisant depuis les extérieurs du domaine jusqu'au seuil de la maison de maître créant l'effet d'une rue d'un hameau" (source DAC Martinique), la propriété est restée fermée de nombreuses années suite au passage de Dean.



Quand la nature reprend ses droits !

Depuis sa réouverture en janvier 2015, les bâtiments industriels, traces de la mémoire sucrière de l'île, sont visibles depuis le sentier qui mène au Zamana, et pour les plus aventureux, la promenade se poursuit dans les sous-bois.

Laurence Marraud des Grottes, l'actuelle propriétaire, a décidé de concentrer ses efforts sur les 10 hectares du parc à entretenir, un parcours complet grâce à une signalétique de la flore endémique, la création d'un restaurant, recommandé par le Petit Futé, le Guide du Routard et Trip Advisor, avec des menus gourmets qui mettent à l'honneur les différentes productions de l'Habitation, et enfin, et non des moindres, le développement agricole du site tourné sur la réhabilitation de l'ancienne cacaoyère.

L'Habitation Céron participe notamment au projet VALCACO, en partenariat avec le Pôle Agroalimentaire Région Martinique (PARM) et le Centre de Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD), qui a comme objectif à "l'appui de parcelles sélectionnées d'accroître la production de fèves de qualité supérieure

sur la base de cacaoyères existantes sur le territoire pour la mise en place d'une filière de cacao d'excellence" (site web Parm asso). Sur plusieurs hectares, les cacaoyers du Céron relèvent le défi, bénéficiant de conditions optimales pour leur culture, notamment une terre fertile et une forte humidité.

Si la découverte des végétaux est au cœur de la visite de l'Habitation, le monde animal n'est pas en reste : tout en croquant un carré de chocolat, il n'est pas rare de tomber nez à nez avec une matoutou falaise bien vue, et de lever la tête sur les branches du Lépin jaune pour voir se succéder colibris, sucriers et grives à lunettes. Rares sont les lieux des Antilles où la nature luxuriante vous englobe entièrement !

L'Habitation Céron est située Quartier Anse Céron au Prêcheur, en Martinique. Elle est ouverte à la visite de 9h30 à 17h.

Pour plus d'infos :
Tél. : 05 96 48 27 53
Web : www.habitation-ceron.com
Email : habitationceron@gmail.com

Vos besoins

Nos solutions

RELÂCHEMENT CUTANÉ

Graisses résistantes aux régimes et à l'exercice physique.

Pour une perte centimétrique visible et une peau raffermie : un traitement non invasif qui destocke en profondeur et raffermi les tissus par une redensification naturelle du derme.

CELLULITE ET CONTOURS

Affine considérablement la silhouette et raffermi immédiatement.

Pour lisser les capitons, éliminer la culotte de cheval et regalber les fesses. Favorise la tonicité et l'élasticité de la peau.

BLUE MARINE

VENUS FREEZE™
Pour le Visage, le Cou et le Corps



new line®
N°1 DE LA MINCEUR
TOUJOURS COPIÉ, JAMAIS ÉGALÉ !
f new line



Mincir
Tonifier
Détoxifier
Remodeler

DÉCOUVREZ
LE CONCEPT

Saint-Martin
05 90 29 24 24

ZAC de Bellevue
Marigot
newlinesintmaarten@gmail.com

Saint-Barth
05 90 51 30 99

77 rue Lafayette / Gustavia
Résidence Les Suites
du Roi Oscar II
contact.newline@gmail.com

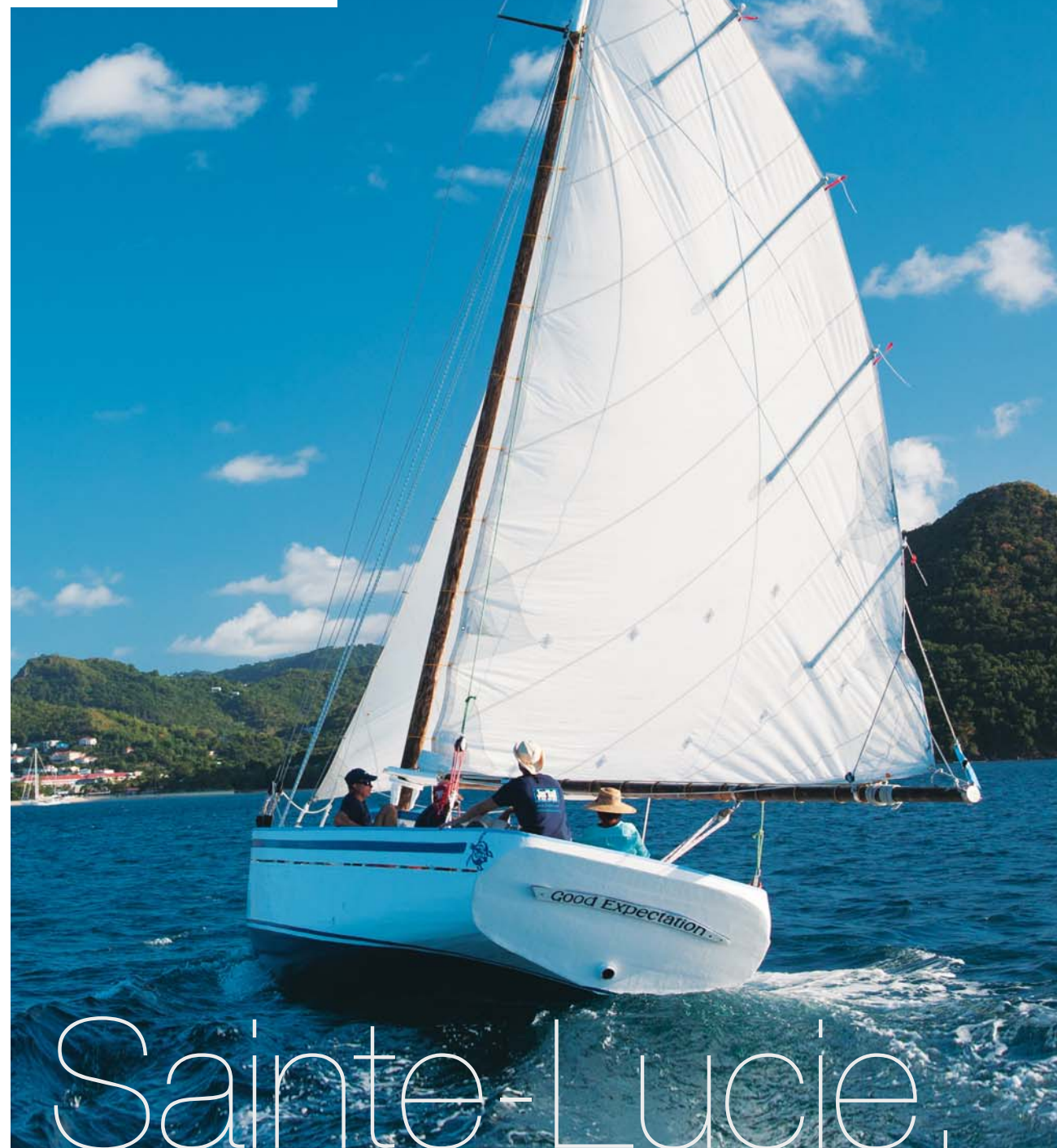
Guadeloupe
05 90 94 06 42

Immeuble BDAF
Rue Ferdinand Forest
ZI de Jarry / Baie-Mahault
newlineguadeloupe@gmail.com

Martinique
05 96 79 63 14

26 Zone Les Mangles Acajou
Les Bosquets 1
Le Lamentin
newlinemartinique@gmail.com

Que diriez-vous de visiter Sainte-Lucie avec le vent en poupe ? Grimpez à bord d'un Sloop Cariatou, Jus'Sail vous emmène en mer !



Sainte-Lucie,

un tour à la voile

1-2-5. Appréciez une virée en mer avec Jus'Sail !
3. Jolie vue depuis Pigeon island
4. Paysage mythique de Sainte-Lucie
Crédits photos : Jus'Sail ; PlusONE et Marc Turcan pour Shutterstock



Que du bonheur !
James. D. Crockett est un voileux hors pair. En navigateur professionnel et passionné, il a déjà hissé sur les plus belles mers du monde : Méditerranée, Australie, Nouvelle-Zélande, Galápagos, Tonga, Caraïbe... autant de destinations qui l'ont amené à créer sa propre institution de voile, pour la plaisance mais aussi pour la formation de jeunes skippers. C'est à Sainte-Lucie qu'il s'est posé pour combler toutes nos envies de virées !

Quand c'est enfin le week-end, ou qu'on est en vacances, tout est permis, s'enthousiasme notre capitaine. C'est pourquoi, Jus'Sail propose diverses excursions en mer, en duo ou à plusieurs ! C'est sur un Sloop Cariatou tout confort que les passagers vont expérimenter le large, tôt le matin ou au coucher du soleil, à la demi-journée ou bien davantage...

...En mer :

Et déjà, une brise légère caressant notre visage, le rivage de Rodney Bay s'éloigne. Sans doute les amoureux privilégieront une escapade romantique entre Pigeon Island, l'îlot de Bœuf

et la baie de Choc. D'autres préféreront prendre la direction du Sud, vers la péninsule de Vigie et Port Castries. Et, de temps en temps, entre deux séances de bronzage, un encas, un ti-punch Admiral Rodney ou une coupe de champagne*, une petite escale masque et tuba conviera à découvrir les fonds marins ou simplement à saluer le passage des dauphins. Ça tombe bien ! James est calé en tourisme durable, en cétacés et en corail !! Il saura vous expliquer comment les aborder sans les gêner, et vous inculquer l'importance cruciale de cette incroyable biodiversité.

Si vous désirez que l'excursion au paradis se prolonge, le bateau tirera jusqu'à la baie de Marigot ; une fois à quai, vous pourrez vous régaler des délicieuses recettes créoles du restaurant de la baie de Masala.

Bonne Espérance, l'attachante...

Qui n'a jamais rêvé de voguer sur une embarcation de légende ? En choisissant Jus'Sail pour vos balades sainte-luciennes, vous en saurez beaucoup plus sur les secrets des eaux caribéennes ! En effet, racheté fin 2011 par James, le Sloop Cariatou *Bonne Espérance*, conçu en 1984 des mains de Zepharin McLaren, a sillonné les Grenadines pendant plus de 15 ans. Nous l'avons retrouvé à Antigua, mangé par les vers. 3 mois assidus de restauration ont été nécessaires pour remettre à flot ce bijou des mers, dans le respect des savoir-faire d'antan, principalement issus des constructeurs de la Nouvelle-Ecosse et de la Nouvelle-Angleterre, confie J. D. Crockett (NDLR : un film retraçant l'histoire du bateau a été primé au Festival du Cinéma de Saint-Barthélemy en avril 2015).



*Pour votre santé, attention à l'abus d'alcool.



...Et à terre !

Nombreux sont les partenaires de longue date de Jus'Sail. Sur les conseils de James, n'hésitez donc pas à tester les bonnes tables de l'île, notamment celle du Chef Allen, pourquoi pas après quelques heures de marche avec le Club de Jade ? En effet, vous ne serez pas déçu(e) par les sentiers du parc national des pitons, dont les panoramas magiques encouragent l'effort. Plongez-vous aussi dans l'histoire de Sainte-Lucie, entre forts et îlets, plages, jardins et

forêts. Essayez le segway, le kitesurf et perdez-vous dans les plantations de cacao et café. Détendez-vous à Gros Ilet et passez au moins une nuit dans un charmant gîte, par exemple The Lime Tree Cottage.

Tiendrez-vous la barre ?

Habitée à former toute l'année de futurs professionnels de la voile, toute l'équipe de Jus'Sail se tient à la disposition de ceux qui souhaitent apprendre à naviguer. Durant une matinée, ou plus si

affinité, vous pourrez mieux appréhender l'âme de la mer et des voiliers. Et peut-être sentirez-vous naître ce désir de liberté si cher aux marins ? Celui qui ici rimait d'antan avec contrebande, avec transport d'épices et de rhum !

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions James. D. Crockett, le chaleureux capitaine de Jus'Sail. Pour réserver votre virée voile à Sainte-Lucie, rdv sur le site www.jussail.com

Avec les packages SUNNY CARAÏBES

Vous avez tout compris !

HOTEL

AVION

TRANSFERTS

Catalonia Bavaro Resort *****

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - PUNTA CANA

1 semaine
ALL inclusive 8j/7nuits
à partir de

800€ TTC*/pers
{ en suite Junior base triple }

819€ TTC*/pers
{ en suite Junior base double }

Offre valable jusqu'au 31/08/2016, sous réserve de disponibilité lors de la réservation et des éventuelles augmentations de taxes et variations du taux de change.



POUR CONNAÎTRE NOS NOMBREUSES OFFRES D'HEBERGEMENTS, CONTACTEZ VITE L'AGENCE AU N° CI-DESSOUS !

*Ce tarif comprend : Les vols directs A/R avec Air Antilles - L'accueil personnalisé à l'aéroport de Punta Cana - Les transferts aéroport/hôtel/aéroport - L'hôtel all inclusive en chambre suite Junior - L'assurance annulation essentielle (contrat APRIL n°2205).
Ce tarif ne comprend pas : Les dépenses supplémentaires - Les excursions - La taxe d'entrée de 10 US\$ Les frais d'agences - Les pourboires.

Vols possibles du 09/07/16 au 31/08/16 inclus :
> Le mercredi et le samedi au départ de Pointe-à-Pitre.
> Le jeudi et le dimanche au départ de Fort-de-France.

BLUE MARINE



SunnyCaraïbes

www.sunnycaraibes.com

0890 649 649

& en agences agréées

AIR ANTILLES
PARTENAIRE OFFICIEL



Jouxtant l'Atlantique, la plupart des îles de la Caraïbe jouissent de conditions parfaites pour découvrir, progresser, s'amuser voire se professionnaliser dans la pratique du surf.

1



Have fun

...with surf !

1-3. Tim Bisso, élite guadeloupéenne du surf mondial, aux derniers Championnats du Monde Pro Junior
2. Tim, à 14 ans, sur les vagues de Guadeloupe
Crédits photos : Damien Poullénot ; Laurent Masurel ; Corinne Bisso

2



Depuis bien longtemps...

Si la Caraïbe se veut très prisée des surfeurs du monde entier, c'est quand même l'archipel d'Hawaï qui remporte les plus hauts suffrages. Et pour cause... Il semblerait que le surf y puise ses origines (NDLR : les marins Samuel Wallis, James Cook, James King et James Morrison évoquent déjà ce sport dans leurs carnets de route, entre 1767 et 1779) : la plus ancienne des planches, fabriquée dans un fond d'arbre à pain, aurait été retrouvée en très bon état de conservation, en 1905, à Ko'Okena, dans un tombeau qu'on imagine être celui de Kaneamuna qui régnait localement au début du 14^{ème} siècle.

Et bien entendu, depuis lors, on ne compte plus les innovations qui ont optimisé le plaisir de surfer ! Aujourd'hui conçues en polyester, polyuréthane et fibres de verre, les planches s'avèrent plus légères, performantes et plus maniables, offrant aux surfeurs une grande liberté de trajectoires et de mouvements. Depuis une bonne dizaine d'années, de nouvelles figures aériennes sont arrivées : empruntées au skate, elles boostent le surf "old school" via une autre variété

de manœuvres qui confèrent pas mal de spectacle à la discipline. Pour les planches, on distingue les shortboard, courtes et étroites (de 1.50 à 2.10 m pour 44 à 49 cm), principalement destinées aux aguerris car elles permettent un surf nerveux, explosif et aérien ; les hybrides, plus épaisses, réactives mais confortables (de 1.90 à 2.20 m pour 49 à 52 cm) pour les niveaux moyens ; les fish, larges et assez courtes (de 1.70 à 1.90 m pour 52 cm), idéales pour les petites vagues ; les mini-malibu (de 2.20 à 2.60 m pour 52 à 56 cm), plus petites, très stables, parfaites pour les débutants ; les longboard (au minimum 2.75 m et jusqu'à 56 cm), pour une glisse tout en douceur, harmonieuse plus que radicale (NDLR : c'est une discipline du surf à part entière qui possède son propre circuit de compétitions, au même titre que celles du Big Wave Tour) ; et enfin les gun (de 2.10 à 3 m), spécifiques aux grosses vagues et aux tubes... une affaire de spécialistes ! A cela s'ajoutent des accessoires tout aussi importants : les ailerons ont un impact direct sur la glisse, la vitesse et les manœuvres (c'est l'un des éléments qui évolue le plus avec les shapes des

planches) ; le leash qui relie la planche au surfeur ; le pads et la wax afin de ne pas dérapier ; les combinaisons en néoprène pour surfer même en plein hiver, en fonction de la température de l'eau ; et les lycras qui protègent des UV. Vous l'aurez compris, il convient d'utiliser un matériel adéquat à son niveau et à son gabarit !

Le saviez-vous ?

Organisé par la World Surfing League (WSL), le championnat du monde de surf s'intitule World Championship Tour (WCT). Il se compose d'une série de 11 épreuves pour les hommes et 10 pour les femmes, réparties sur l'ensemble du globe, et regroupe les 34 meilleurs surfeurs au monde et les 17 meilleures surfeuses de la planète. Il existe 4 circuits en surf : The World Championship Tour (WCT), The World Qualifying Series (WQS), The Big Wave Tour et The World Junior Tour (pour les moins de 18 ans).

Plus d'infos sur le site www.worldsurfleague.com



...A la recherche de la vague idéale !

Puisque le principe même du surf, c'est de glisser sur les vagues, sachez qu'il en existe deux types : les "beach break" et les "reef break". Dans le premier cas, la houle déferle selon les bancs de sable qui modèlent le fond, en fonction des marées et du vent (NDLR : c'est notamment vrai dans les Landes, en France). Dans le second, le haut fond est constitué d'un récif (plaque rocheuse, lave ou corail) dont la stabilité permet le placement du surfeur à la peak zone, là où la vague commence à déferler. Attention toutefois car la chute peut s'avérer dangereuse et lacérante, particulièrement à marée basse, c'est pourquoi il est préconisé de porter casques et autres protections (NDLR : on les trouve par exemple à Hawaï – Pipeline, à Bali – Padang-Parang et en Guadeloupe). Inutile de vous dire que pour les dompter, il faut avoir de la technique !

On se tient d'abord allongé, les bras de chaque côté de la planche, et l'on rame jusqu'à gagner une vitesse suffisante pour permettre à la planche de glisser

dans l'ondulation de la vague. Puis, en donnant une impulsion avec les mains, on se redresse rapidement en venant placer à l'avant sa jambe gauche (pour les "regular") ou droite (pour les "goofy"). C'est ce que l'on appelle le "take off". Une fois debout, les bras servent à garder l'équilibre et à changer de direction, en s'aidant des pieds aussi. Facile à dire... mais pas si simple à faire !

Que l'on soit débutant ou confirmé, les spots de surf invitent à découvrir une multitude de sites magnifiques. De nombreux passionnés n'hésitent donc plus à parcourir le globe en quête de la vague parfaite... Imposante, longue, puissante, rapide, glassy, tubulaire et surtout sans personne d'autre à l'eau ! Parmi ces lieux renommés : Hawaï, le Brésil, l'Afrique du Sud, l'Australie, l'Indonésie, la Californie, le Mexique, la Polynésie, les Canaries... Aux Antilles aussi, les spots de surf sont nombreux : en Guadeloupe, et plus particulièrement en Grande Terre, les plus fréquentés se trouvent entre Saint-François et

Port-Louis (Le Vieux Port, Anse à la Gourde, Anse Salabouelle, Le Spot, La Chapelle, Le Souffleur) ; à Sainte-Lucie (Buoy, Vieux Fort, Castries, Point Sable et Cotton Bay) ; à la Barbade (Batts Rock, Brandons, Church Point, Duppies, Frieights, Maycocks, Mullins, Parlour, Sand Bank, Sandy Lane, Soup Bawl, South Point et Surfer's Point) ; à Porto-Rico (Little Malibu, Crash Boat, Dunes, Sandy Beach, Wilderness, Motones et Surfer's Beach) ; et en République Dominicaine (Macao à Punta Cana, Batoruco, Cienaga et Paraiso à Barahona, Encuentro à Cabarete, Puntilla à Puerto Plata, Coson à Las Terrenas, ...).

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions notamment :

- La Fédération Française de Surf
Web : www.surfingfrance.com
- Timothé Bisso, surfeur professionnel natif de Guadeloupe (cf. interview en pages suivantes)

Faire avancer toutes les envies d'entreprendre



2016



Nos Engagements

- Apporter une assistance technique et de conseil aux entreprises commerciales, industrielles et de services.
- Développer le potentiel économique de tous les territoires des Iles de Guadeloupe par des actions de proximité décentralisées.
- Accroître les compétences des managers et entrepreneurs de demain grâce à des formations d'excellence en accord avec les besoins du tissu économique local.
- Représenter et défendre les intérêts des chefs d'entreprises auprès des pouvoirs publics.



CCI ILES DE GUADELOUPE

Chambre de Commerce et d'Industrie de Région des Îles de Guadeloupe

HÔTEL CONSULAIRE, rue Félix Éboué - 97159 Pointe-à-Pitre Cedex - Tél. : 05 90 93 76 00 - Fax : 05 90 90 21 87

www.guadeloupe.cci.fr

Timothé Bisso ne peut imaginer sa vie loin de la mer. Depuis son plus jeune âge, l'appel des vagues est plus fort que tout ! Le Bon Air a interviewé ce champion de surf devenu professionnel après une formation réussie au Pôle Espoir de Guadeloupe, son île natale.



Tim Bisso,

dans la peau d'un surfeur pro !

Tim Bisso pose devant l'objectif de Corinne, sa maman
Crédit photo : Corinne Bisso

Le Bon Air : *Timothé, parle-nous un peu de toi...*

T. B. : *J'ai l'habitude qu'on m'appelle Tim (sourire) ! Je suis né et j'ai grandi à Saint-François, en Guadeloupe, une île que je suis fier de représenter en compétitions. Je viens de fêter mes 19 ans. J'adore les sports de glisse : skate, windsurf, snowboard, et surtout le surf puisque j'en fais déjà mon métier ! La musique occupe aussi une bonne partie de ma vie : elle m'accompagne dans mes nombreux voyages, dans mes moments de détente et ma préparation mentale, juste avant d'entrer dans mes séries...*

Le Bon Air : *Tu confirmes pratiquer le surf depuis le berceau ?*

T. B. : *Oui ! A la maison, tout le monde surfait... Du coup, ça a coulé de source pour moi aussi ! J'ai commencé à glisser sur une planche à l'âge de 10 mois... Juste après avoir appris à marcher ! Mes parents m'ont dit que c'était sur la plage du Helleux ! Ils me poussaient sur les vagues et se dépêchaient de me récupérer, parce que je ne savais pas nager... Ils tiraient le leash et je revenais à la surface, puis je regrimpais sur la planche, et c'était reparti ! Plus grand, j'ai continué tous les mercredis avec Le Saint-François Surf Club, puis les samedis aussi, c'était l'occasion de bien me défouler avec les copains... A 8 ans, j'ai remporté la "Free Poule", ma première compétition ! 2 ans plus tard, j'ai intégré le Pôle Espoir de Guadeloupe, et là c'est devenu un peu plus sérieux. Je m'entraînais 5 fois par semaine. Surfer est vite devenu essentiel à ma vie ! J'ai tout donné pour devenir pro, et à force de travail, le rêve s'est réalisé !*

Le Bon Air : *Comment as-tu géré en simultané ta scolarité et ton entrée dans la cour des grands ?*

T. B. : *Jusqu'en classe de 5^{ème}, j'allais au collège comme n'importe quel autre élève. Ensuite, j'ai suivi mes cours avec le CNED, avec le soutien de ma mère, ce qui m'a permis de m'entraîner tous les après-midi... Depuis 3 ans, avec l'accord de mes parents, je privilégie ma carrière sportive, et je roule à présent ma bosse aux quatre coins du globe. Mais ce choix n'a pas été facile... Ce qui me pousse à me donner encore*

plus qu'à fond ! Je vise l'élite du surf mondial ! J'aime devoir me surpasser, me frotter à d'autres compétiteurs, me prouver ma valeur en tant que surfeur ! Et évidemment j'aime gagner ! C'est un bonheur incroyable, une joie incomparable ! Ces émotions-là me dopent (sourire) !

Le Bon Air : *Quand et comment ta carrière s'est-elle vraiment lancée ?*

T. B. : *Vous savez, dans ce milieu aussi, la concurrence est rude ! J'ai dû attendre de gagner mon 1^{er} titre de Champion de France pour que les choses évoluent concrètement. Avec mes proches, qui m'ont toujours beaucoup soutenu et qui continuent de m'encourager, on a pris le temps de bien appréhender ce que serait ma vie d'athlète de haut niveau, les sacrifices qui en découlent, etc. Encore maintenant, même quand je pars à l'autre bout du monde pour surfer, ils m'évitent bien des désillusions et m'aident à garder les pieds sur terre... Je veux aussi remercier Yann Martin, coach entraîneur des équipes, et aussi mon coach perso depuis quelques années, je lui dois beaucoup ! Je suis membre des équipes de France, j'ai participé à 5 sélections (4 pour les Championnats du Monde et 1 pour les Championnats d'Europe ISA). Ainsi, nous avons été en 2014 et 2015 Vice-Champions du Monde Junior par équipe !*

Le Bon Air : *Le rôle des sponsors est essentiel... Peux-tu nous en dire plus ?*

T. B. : *Le marché de l'industrie du surf subit, comme notre économie en général, une crise ; c'est extrêmement difficile de trouver un sponsor capable de suivre financièrement un athlète. Le coût d'une saison, surtout en pro, est très élevé : les billets d'avion, les hébergements, l'achat des planches (environ 15 à 20 par an) et leur transport, les inscriptions aux différentes compétitions, les trips surf d'entraînement et ceux pour réaliser des films et des photos de communication et de promotion... Depuis 2 ans, j'ai la chance que la team Rip Curl Europe, mon sponsor principal, continue de miser sur moi, un grand merci à eux... D'autres sponsors (secondaires) me soutiennent aussi, comme Fishbone Surfboard (spéciale dédicace à mon papa qui shape toutes mes planches !),*

YMSA, SmoothStar et ma commune... Sans leur implication, impossible d'imaginer vivre de ma passion !

Le Bon Air : *Quels sont tes objectifs en 2016 ?*

T. B. : *En janvier, j'ai terminé Vice-Champion du Monde Pro Junior. A présent, j'ai intégré le circuit professionnel "Men's World Qualification Séries" (Men WQS) : la saison a démarré mi-février en Australie et s'achèvera en décembre prochain à Hawaï. Entretemps, il y aura aussi des épreuves qualificatives en Californie, au Brésil, en Afrique du Sud, en France, au Sri-Lanka, au Portugal... Je vais encore découvrir de nouveaux horizons ! C'est très stimulant, voyager m'a aidé à grandir plus vite, à me responsabiliser tôt !! J'espère réussir à me qualifier, en 2016, parmi les 34 meilleurs surfeurs de la planète ! Affaire à suivre...*

Quand Tim se fait remarquer...

Même pas la vingtaine et déjà un palmarès notoire :

- Vice-Champion du Monde Junior Pro 2016
- 82^{ème} au classement Mondial Men 2015 WQS (en étant junior)
- 9^{ème} au Men WQS 10.000 du SATA Azores Pro 2015
- Vice-Champion d'Europe WQS Pro Junior 2014 (under 21)
- 1^{er} du WQS 1000 Sopelana Pro Junior 2014
- 1^{er} Champion d'Europe Junior ISA 2014
- 3^{ème} de la finale mondiale GromSearch 2014
- 1^{er} de la finale européenne GromSearch 2013
- 1^{er} de la finale caribéenne GromSearch 2013 & 2012
- 1^{er} de la Barbados Pro Junior 2011 (under 16 & under 21)
- 1^{er} aux Championnats de France cadets 2013
- 1^{er} aux Championnats de France minimes 2011
- 1^{er} aux Championnats de Guadeloupe 2012, 2011, 2010 & 2009

À quelques heures d'avion ou quelques jours de bateau de Tahiti, Rurutu s'inscrit en paradis perdu de la Polynésie. On oublie ici les séjours très chers et surfaits, pour se dédier davantage à des bonheurs simples mais vrais...



Rurutu, rustre mais enchantresse

1

1. Entre grottes, falaises et mer, Rurutu préserve les traditions australes...
2. Souvenir des danses des enfants à l'occasion du 14 juillet 2008
3. D'août à octobre, les baleines à bosse viennent se reproduire au large de l'île
Crédits photos : Nadège & Baptiste Paris ; © Tatiana Salmon - Tahiti Tourisme ; © Gilles Diraimondo / AMV Voyages - Tahiti Tourisme



2

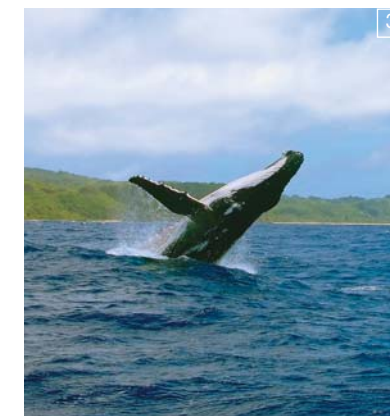
Dépaysement et gentillesse...

Loin des destinations polynésiennes trop célèbres, Rurutu se joue d'autres charmes, naturels, véritables, comme une seconde lune de miel, qui ne manquerait pas de sel, entre océan, plateaux et falaises. *Il y fait plus frais que dans les autres archipels, et pourtant les habitants sont là tellement chaleureux ! Leur accueil près de l'aérodrome ou lorsqu'on flâne près du port donne du baume au cœur : tous vous demandent d'où vous arrivez, se proposent de vous emmener découvrir l'île, de vous faire goûter aux poissons fraîchement ferrés et tout juste grillés (daurades, chirurgiens, balistes, mérours, perroquets), de vous déposer dans une pension de famille pour passer la nuit, se souvient Nadège Ceretto Paris, chargée éditoriale du Bon Air, qui a beaucoup apprécié d'y rester une petite semaine en juillet 2008. En leur compagnie, le temps s'arrête ! Ils vivent un quotidien bien différent du nôtre, au rythme de la nature et des saisons qui sont là bien marquées. Ils se consacrent au jardinage, à l'agriculture (particulièrement celle du taro, le tubercule alimentaire de base - la "patate régionale", dirons-nous, sorte de dachine), à la pêche et à des loisirs artistiques atypiques devenus coutumes : le tressage des feuilles de pandanus séchées et la vannerie (chapeaux, paniers, ...), le four "tahitien", le tifaifai (patchworks aux motifs du Pacifique), les mariages traditionnels, la visite des sites patrimoniaux, les maisons ornées des plus belles réalisations artisanales, à l'occasion du célèbre "TERE", en*

janvier, ou encore le lever de blocs de basalte, quand les hommes puissants se défient !

...À ciel ouvert !

Autant que possible, cette île des Australes essaye de s'auto-suffire. Ainsi, ses routes sinueuses contournent de multiples plantations de café, vanille, ananas, mangue, citron, basilic et litchi aux couleurs féériques. Sans oublier, donc, l'agréable odeur fruitée qui berce nos balades, à VTT, à pied ou à cheval, poursuit Nadège. Peu de voitures et des sentiers qui invitent à parcourir cette petite Afrique (même forme) à la terre rouge, aux innombrables fleurs (mimosa, jasmin, rose de porcelaine, liane de jade, anthurium, orchidée) et à l'incroyable luxuriance ! Villages calmes - Moera'i, Ūna'a, 'Āvera, 'Auti, Pāpāra'i et Vītāria - que les jeux et les danses des enfants réveillent (surtout le 14 juillet, à l'occasion de la fête nationale et des festivités liées au Heivā !), sous les yeux attentifs des māmā qui s'adonnent à la vannerie,



3

rivages vides et poétiques, calanques rustres mais intimes, mer limpide hébergeant le ballet des baleines à bosse (surtout d'août à octobre, période à laquelle elles viennent se reproduire ou enfanter), vallons bien verts sous le soleil, ceintures de calcaire et grottes énigmatiques, anciennes sépultures, bouches béantes de stalactites et stalagmites, mémoires de tant de légendes... rappelant l'intense activité volcanique sous-marine, qui jucha, voilà quelques millions d'années, sédiments et récifs coralliens à plus de 100 mètres d'altitude.

L'île aux baleines, en bref :

Rurutu, "la vaillante, la pugnace qui avance, fière et victorieuse", d'une surface de 38 km², est située à 572 km au Sud de Tahiti. Elle serait peuplée depuis le 8^{ème} siècle de notre ère. James Cook l'a découverte en 1769, sans toutefois pouvoir y amarrer. Les premiers missionnaires anglais s'y établirent en 1821.

Sa forme et sa géologie sont originales : l'île est née il y a plus de 12 millions d'années du point chaud du Mc Donald. Entraînée vers le Nord-Ouest par la plaque Pacifique, elle l'enfoncera progressivement, ne laissant apparaître d'elle qu'un simple atoll, puis se soulèvera à nouveau du fait d'un bombement de la plaque océanique lié à des mouvements tectoniques de surrection, laissant apparaître ces impressionnantes falaises aujourd'hui percées de multiples grottes et les sommets émoussés par l'érosion que nous lui connaissons, dont le Manureva qui culmine à 385 mètres.

Encore peu connue des touristes qui lui préfèrent une Polynésie plus tiède et répondant à des critères de luxe plus aboutis, Rurutu se veut authentique, paisible, sauvage et préservée.

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions notamment l'entité *Tahiti Tourisme*. Rdv sur les sites www.tahiti-tourisme.fr et www.rurutu.pf pour planifier votre séjour en Polynésie et découvrir la charmante île de Rurutu !

C'est à Saint-Claude, en Basse-Terre, que Le Bon Air vous emmène cette fois-ci en balade. Sillonée par de nombreux sentiers, cette commune, paisible et bien verte, invite le corps et l'esprit à se ressourcer...



Balade

aux bains chauds de Matouba

1-2-3. Le long de la trace qui mène aux bains de Matouba, apprenez-en plus sur les essences de la forêt humide guadeloupéenne...
Crédits photos : Emilie Savy / PNG ; Céline Lesponne / PNG ; Caroline Fourcade / ONF ; dessin de Tamara Delloue



Que de confort...

Au coeur du Parc national de Guadeloupe (PNG), dans le massif de la Soufrière, les layons qui mènent aux bains chauds sont accessibles depuis les alentours de la clinique des Eaux-Vives de Papaye, ou à partir de la Maison de l'ONF à Matouba (NDLR : à noter que l'ONF propose une application mobile interactive, le sylvascope, permettant de mieux appréhender le couvert forestier de Matouba et ses essences. Cette application est disponible gratuitement sur Google Play et Apple Store).

Ces deux parcours d'environ 3 km chacun (comptez 1h30 à 1h45 de marche), finissant par se rejoindre, oscillent parmi la forêt humide, entre 680 et 1070 mètres d'altitude, offrant de découvrir de charmants pâturages, de vastes zones de cultures maraîchères et de nombreuses espèces de fougères arborescentes et de Broméliacées, dont les fameux Cheveux d'Ange (*Tillandsia usneoides*). Quasiment partout le long du chemin poussent l'eucalyptus (*Eucalyptus globulus*) dont l'écorce s'exfolie, le pommier rose (*Syzygium jambos*) et ses fleurs ivoires en pompon, qui fut importé du temps des colonies pour ombrager les plantations de cacao et café, le laurier montagne (*Podocarpus coriaceus*), le cyprès (*Cupressus guadalupensis*), le mahogany (*Swietenia macrophylla*), longtemps prisé pour son joli bois dur et solide mais aujourd'hui protégé, le pin Caraïbe (*Pinus caribaea*), et le bois bandé (*Richeria grandis*), toujours

réputé pour ses propriétés aphrodisiaques...

Avant, pendant et après l'effort !

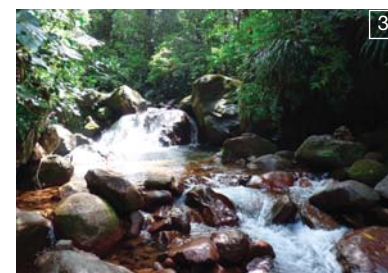
Attention car ça grimpe, et certains passages peuvent être glissants, y compris celui de Rivière Rouge, autrefois chargée en sulfure de fer - dont la cascade et le bassin à la température fraîche sont très appréciés pour la baignade - de Ravine Madame François ou de Ravine Chaude où des captages visibles conduisent l'eau jusqu'aux bourgs en contrebas.

Et voilà d'imposants gommiers blancs, acomats, marbris et un palétuvier jaune, exubérants au naturel, accueillant colibris, libellules et guêpes bleues, qui font leur show, sans oublier le chant mélodieux, pour les plus chanceux, de l'Organiste Louis d'Or (*Euphonia musica*) aux remarquables nuances de bleu, vert et jaune, de plus en plus rare. Et, à peine plus haut, se dégage un panorama agréable sur le sommet de la Grande Découverte (faisant l'objet d'une autre boucle). Encore quelques efforts et le but ultime de l'escapade s'annonce : hébergeant désormais un carbet et des douches d'eau très chaude sulfatée-calcique (entre 45°C et 50°C) recommandées pour soigner les infections de l'ORL, les rhumatismes et la peau, le site des anciens bains, récemment réhabilité par le PNG (notamment afin de faciliter l'entretien et de protéger les usagers des amibes), surplombé de plusieurs mornes luxuriants, laisse imaginer toutes les autres balades à tenter dans le coin.

Zoom sur les sources de la Soufrière :

Ce massif volcanique, altéré et fracturé, permet la circulation de fluides au sein de sa structure, ce qui en fait un gisement d'eau thermo-minérale pouvant atteindre une température de 60°C. L'eau chaude s'évacue du massif par vaporisation, sous forme de fumerolles au sommet du dôme, ou en aval, via des sources telles que Galion, Carbet-Echelle, Piton Tarade, Ravine Marchand, Pas du Roy, Bains-Jaunes, Matouba Eaux Vives, Capès et Dolé.

Retrouvez plus d'infos sur le site <http://www.ipgp.fr/fr/ovsg/observatoire-volcanologique-sismologique-de-guadeloupe>



Découvrez d'autres chemins !

A Saint-Claude, l'eau est omniprésente ! Chutes, rivières, étangs offrent à la végétation une parfaite évolution. Alors, le lendemain de votre agréable halte aux bains chauds de Matouba, pourquoi ne pas poursuivre sur d'autres sentiers ? La trace Carmichaël ou la trace Delgrès notamment ! A moins que vous ne préfériez percer les secrets d'une ancienne habitation caféière (La Joséphine) ?

Plus d'infos sur le site <http://rando.guadeloupe-parcnational.fr>

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions :

■ le Parc national de Guadeloupe :
Tél. : 05 90 41 55 55

Email : rando@guadeloupe-parcnational.fr
Web : www.guadeloupe-parcnational.fr

■ l'Office National des Forêts
Web : www.guadeloupe.onf.fr



Dimanche 24 avril, de 9h à midi, l'association *Fruits de Mer* organise au St. Maarten Zoo la 3^{ème} édition du *Festival des Animaux Endémiques de Saint-Martin*. Naturalistes, ornithologues, artistes et bénévoles divers invitent résidents et touristes à (re)découvrir la faune locale et à préserver ses habitats.



Festival des Animaux Endémiques

Endémiques, vous dites ?

Et oui ! Car ce festival met l'accent sur les animaux dont la présence se limite à Saint-Martin ou aux îles alentours. C'est le cas de l'*Anolis* et du *Thécadactyle tacheté*, mais aussi du *Colibri huppé*, du *Rouge-gorge Sporophile*, de l'*Elénie des Caraïbes*, du *Passereau Bananaquit*, du *Tiaris bicolor*, des lézards et oiseaux qui n'habitent qu'ici, détaille Mark Yokoyama, cofondateur de l'association et auteur du *Guide*

incomplet de la faune sauvage de Saint-Martin. Et bien d'autres spécimens sont visés : crabes, araignées, etc, poursuit-il.

Et où vivent-ils ?

Cette matinée, c'est donc une occasion fantastique de les apercevoir dans leur milieu naturel et de mieux comprendre les écosystèmes dans lesquels ils se développent, évoluent et se reproduisent.

Etangs, mangroves, herbiers, forêts humides ou sèches... La liste des lieux à protéger est assez longue. C'est pourquoi, l'an dernier, nous avons lancé le *Club Gaïac*, un projet de replantation du *Lignum Vitae*, explique Mark, un arbre indigène menacé, pourtant très utile pour la survie de plusieurs espèces endémiques. En 2016, nous ferons un premier état des lieux à ce sujet et vanterons également l'ouverture d'un nouveau sentier de la faune, au zoo.



Le saviez-vous ?

Le *Festival des Animaux Endémiques de Saint-Martin*, public et gratuit, a été imaginé par l'association *Fruits de Mer*. De nombreuses autres manifestations promouvant

la nature sont organisées tout au long de l'année et des guides approfondissant les mêmes thématiques sont régulièrement publiés.

Pour en savoir plus, rdv sur le site www.lesfruitsdemer.com

1. Tourterelle à queue carrée (*Zenaida aurita aurita*) - 2. Rouge-gorge Sporophile (*Loxigilla noctis ridgwayi*)
3. Anolis de Saint-Martin (*Anolis pogus*) - 4. Phasme des Antilles (*Clonistria* sp.) - Crédit photos : Mark Yokoyama



Pour une communication responsable

VERNISSAGE
FESTIVAL
DES ANIMAUX
ENDÉMIQUES
DE SAINT-MARTIN
MATRÉE
DÉCOUPE
PELICULAGE

A 31 ans, Naomi Martino poursuit ses rêves... de cacao. Passionnée depuis l'enfance, c'est à Jarry/Baie-Mahault, en Guadeloupe, qu'elle a ouvert en 2013 son atelier/boutique où elle imagine et concrétise notamment bonbons, rochers, tablettes, mendiants et croquants, pour satisfaire tous les gourmands !

1



Naomi Martino,

L'inspiration Cacao !

1-4. Créations de Naomi à l'occasion des fêtes de Pâques 2015 et 2016
2. Première agro-transformatrice de l'île, Naomi fait pousser et sélectionne elle-même ses cabosses !
3. Portrait de Naomi Martino
Crédit photos : Naomi Martino

2



Pâques approchant doucement mais sûrement, Naomi Martino s'attèle avec vigueur à ses fourneaux. Après Noël, il s'agit de la période la plus chargée. Il faut proposer le meilleur des cacaos et chocolats de Guadeloupe, et honorer les diverses commandes !

J'ai cherché à mieux comprendre et reproduire les savoir-faire ancestraux et à collaborer avec des agriculteurs locaux tout aussi attachés que moi au terroir guadeloupéen, détaille-t-elle. Dès le départ, j'ai voulu élaborer des recettes équilibrées, mariant subtilement les saveurs caribéennes au chocolat.

Presque au quotidien, je jongle avec d'importants aléas : la récolte des cabosses, la correcte fermentation des fèves, leur parfaite torréfaction, mais également la gestion des stocks. J'exerce à flux tendu, avec des matières premières naturelles, dont certaines sont certifiées bio, et pour que mes clients soient tou-

Bean to bar :

Les journées de notre jeune trentenaire, formée à Paris par plusieurs Meilleurs Ouvriers de France, commencent tôt... *J'aime me lever en même temps que le soleil, confie-t-elle, parfois même avant lui ! Je suis quelqu'un de très dynamique et investi, mais mon métier m'a appris à cultiver la patience... Rien ne sert de courir pour faire un bon cacao !!*

Et pour cause, avant de créer sa boutique, Naomi s'est engagée dans un minutieux processus de 3 ans : monter sa propre filière, des plantations jusqu'à la fabrication de chocolats artisanaux. Elle est le seul agro-transformateur de cacao de l'île et a élevé ainsi en 2013 la Guadeloupe au rang des "Pays producteurs de cacao".

3



Tous gagas de ses chocolats !

Naomi, qui régale les plus gourmets d'entre nous, a déjà été souvent primée :

- 1^{er} prix Agro-transformateur et Prix de l'Innovation lors du Tradysion Péyi Gwadeloup de Baie-Mahault en 2009 & 2011 ;
- Espoir du Chocolat au Salon international de Paris en 2013 ;
- Trophée d'Honneur de l'Académie Culinaire du Monde Créole en 2014 ;
- distinguée parmi les 50 Meilleurs Chocolatiers du Monde par le Guide des Croqueurs de Chocolat en 2014 ;
- Tablette d'Or au Salon de Paris en 2015.



jours assurés de consommer de l'ultra frais, je ne congèle pas mes bonbons de chocolat ! Célèbres - notre Président François Hollande, l'actrice Angéla Bassett, le révérent Jesse Jackson, le chef Thierry Delourneaux - ou anonymes, ils apprécient aussi de pouvoir composer leurs propres assortiments, précise-t-elle.

Le réveil des papilles :

A ce jour, 18 saveurs composent la gamme des chocolats de Naomi : les fruitées, d'abord (maracuja, goyave, cerise, citron, ananas, mangue), les aromatiques ensuite (menthe, basilic, romarin, rose de porcelaine), les épicées aussi (piment doux, cannelle, gingembre, bois d'Inde) et enfin les plus classiques (ganache noire, coco/manioc, miel et café).

Il me faut entre 4 et 6 mois pour réaliser une création, avoue-t-elle. Le temps est une notion essentielle chez moi... A chaque fois, je relève le défi de proposer aux amateurs de chocolat une escapade gustative au cœur de la Guadeloupe, et d'en saisir juste une brique... C'est pourquoi je m'amuse à travailler des saveurs inédites, à en revaloriser aussi d'anciennes,

oubliées, qui étaient pourtant courantes à l'époque de mes grands-parents. J'aime me dire que mes chocolats sont la plus petite expression de la gastronomie de Guadeloupe !

Des innovations exquises :

Pour Pâques 2016, Naomi a imaginé le KWI, une calebasse en chocolat. Ces grands fruits secs servent souvent de récipent aux Antilles. J'ai donc souhaité les mettre à l'honneur, s'enthousiasme-t-elle. J'interviens aussi à l'occasion d'incentives, d'anniversaires, de baptêmes, de communions... D'ailleurs, je me souviens très bien avoir matérialisé une demande en mariage originale : de la suspension en forme de cœur au centre de table, tout était en chocolat ! La future mariée n'en revenait pas !

Naomi aime diffuser son amour du cacao et de la dégustation pointue de celui-ci. Elle organise donc régulièrement des Masterclasses destinées à tous les amateurs de chocolat. Elle se veut aussi très active dans le tissu socio-économique : elle est l'un des membres fondateurs de l'Union des Jeunes Entrepreneurs de Guadeloupe - Région Caraïbes.

Des voyages ...pour le plaisir !

Quand elle dispose de quelques heures off, Naomi pratique la natation. Cela me détend énormément. Egalement, j'adore voyager. C'est inspirant ! Je pense particulièrement au Japon, mais aussi à Cuba, aux USA, surtout New-York, la ville de tous les possibles, révèle-elle avant de conclure : le week-end, parfois, j'apprécie de partir me ressourcer à Marie-Galante ou aux Saintes.

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions Naomi Martino. Vous souhaitez goûter et/ou offrir ses chocolats, notamment pour Pâques ?

Rdv au 49 rue Émile Gaddarkhan à Houelbourg-sur-Mer à Jarry / Baie-Mahault, en Guadeloupe.

L'Ecrin de Chocolat est ouvert :

- les mardis, mercredis et vendredis de 9h30 à 18h ;
- le jeudi de midi à 18h ;
- le samedi de 9h30 à 12h30.

...Ou passez vite vos commandes !

Email : chocolats@naomimartino.fr
Tél. : 06 90 08 88 27



À SAISIR
DERNIERS LOTS

BIEN INVESTIR À SAINT-MARTIN

30 beaux Apts T2 avec terrasses ou jardins
dans **RÉSIDENCE RENOVÉE & SÉCURISÉE**
Avec Parkings Privés – Proches toutes commodités

Exemple :
**12 Apts T2
en DUPLEX**
à seulement
69 500 €*

LIVRAISON FÉVRIER 2016

**RÉSIDENCE
PRINCIPALE ou
INVESTISSEMENT
LOCATIF**

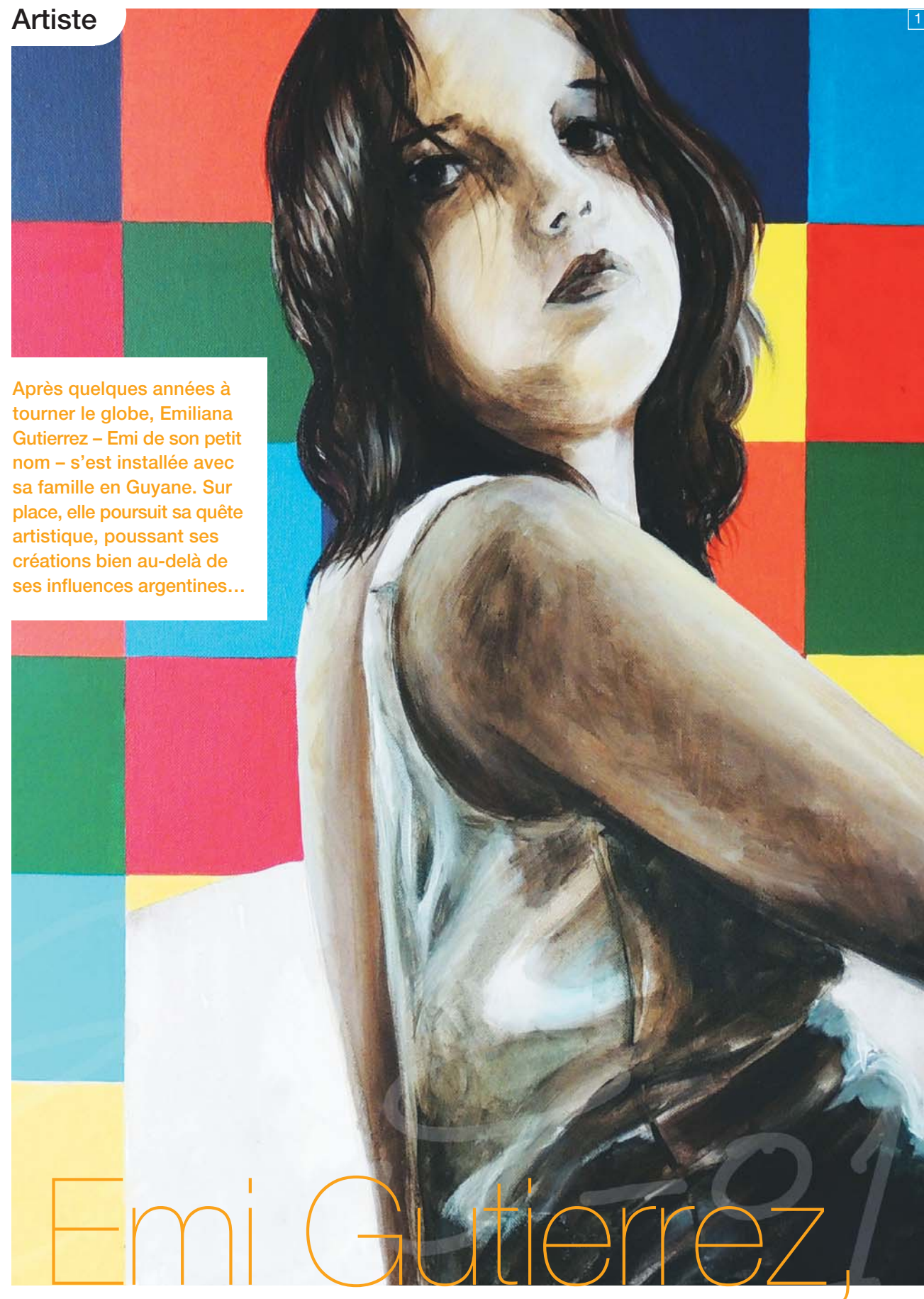
**Rentabilité > 10% Brut !
Réservez vite !**



Création d'Espaces de Vie de Qualité !



POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :
0690 699 699
0690 646 876
sarl.roselys@gmail.com



Après quelques années à tourner le globe, Emiliana Gutierrez – Emi de son petit nom – s'est installée avec sa famille en Guyane. Sur place, elle poursuit sa quête artistique, poussant ses créations bien au-delà de ses influences argentines...

Emi Gutierrez,

sa géométrie fait figure !

1. Le reflet - 2. Les hommes de couleur
3. Androgyne - 4. Portraits d'Emi Gutierrez
5. Je suis venu te dire que je m'en vais
6. La pensée d'une femme - Crédit photos : Emi Gutierrez



e métissage au service de l'art :

A 31 ans, Emi est une épouse et jeune maman accomplie. C'est en novembre 2014 que mon mari et moi avons décidé de venir vivre en Guyane, confie l'artiste sud-américaine. J'ai trouvé ici l'équilibre parfait entre mes origines et les cultures françaises, amérindiennes et caribéennes, celui qui me permet d'élever ma fille, encore très petite, dans la quiétude, de poursuivre ma carrière d'institutrice et aussi de continuer à créer tableaux et sculptures. D'aussi loin que je me souviens, cette passion fait partie intégrante de ma personnalité... Gamine, j'adorais peindre et dessiner, particulièrement reproduire des BD. Et c'est devenu mon chemin de vie !

Art sans frontière !

A 18 ans, Emi entre à l'école des Beaux-Arts de Cordoba, en Argentine ; une expérience certes riche d'enseignements stylistiques et techniques, mais surtout de nouvelles rencontres qui la poussent à partir découvrir l'Europe. J'ai vécu plusieurs années en Espagne et en France métropolitaine, entre autres à Bordeaux où j'ai obtenu un Master professionnel en pratiques artistiques et action sociale, détaille-t-elle. J'ai pu me rendre compte du patrimoine artistique local, des siècles de transformations, révolutions et avant-gardes artistiques. J'ai appris d'autres langues et j'ai découvert tellement de traditions et paysages distincts de ceux



de mon pays natal. Ces voyages m'ont conviée à dépasser mes limites, ils ont enfoncé les portes de mon imagination, ma vision du monde a changé... J'ai véritablement grandi ! Et j'accorde désormais une attention spéciale aux lignes, aux couleurs (peinture acrylique, crayons et feutres), aux portraits, aux images figuratives voire caricaturales, à l'illustration, à l'art numérique et aux 2D. J'aime jouer avec l'expressivité du visage et du corps, manipuler et exagérer les formes, transcender des personnages et des scénarii qui oscillent entre la réalité et un univers plus abstrait.

D'art et d'échanges...

En 2016, notre plasticienne, qui a déjà participé à plusieurs expositions en Guyane, organisera, à Rémire-Montjoly où elle réside, divers ateliers d'expression artistique, pour les débutants comme les confirmés, et quel que soit leur âge. J'ai toujours cherché à valoriser la participation associative. Je pense fermement que l'art doit (ré)unir les gens. Il en va de la responsabilité des artistes de construire des ponts ! Il ne s'agit pas de savoir si nos œuvres seront perçues comme belles, mais davantage de capter un instant, une émotion, et de les retranscrire avec ferveur pour que naissent et demeurent une satisfaction intime ainsi qu'un dialogue. Autant que possible, j'essaye et j'espère donc proposer une communication sincère avec autrui. Et, dans cette optique, mon quotidien guyanais, aussi simple qu'il soit, et proche de la nature, s'affiche en soutien sans faille. Progressivement, j'intègre à mes travaux des esthétiques typiquement régionales, tirées de photos d'actualité et d'objets organiques ou recyclés. Et si la pensée de la création vagabonde, rien n'est jamais laissé au hasard !

Vous souhaitez visiter l'antre artistique d'Emi situé à Rémire-Montjoly en Guyane, participer à ses ateliers ouverts à tous et/ou lui acheter une œuvre ? Contactez-la vite par téléphone au 06 94 49 08 95 ou par email à l'adresse emiliana.gutierrez@orange.fr

Jusqu'au 18 juin, le Musée des cultures guyanaises de Cayenne présente l'exposition *Textiles marrons, de fibres et de mots*. Au premier abord, simples objets, ceux-ci sont pourtant porteurs de traditions concernant les Marrons : ils illustrent leur histoire, véhiculent des messages et occupent une grande place dans les relations sociales...



Les Marrons,

de fil en aiguille

1-2. A l'occasion d'un enterrement... - 3. Femmes portant des bannières faites de pagnes multicolores
4. Vue de la salle des "Traditions vestimentaires" du Musée des cultures guyanaises - 5. Affiche de l'expo en cours
Crédits photos : © Bruno Apouyou ; J. Hurault / Africains de Guyane - Ed. Guyane Presse Diffusion 1989 ; © MCG



Au fil du temps...

Par définition, le terme *Marrons*, provenant de l'espagnol *Cimarron*, désigne des esclaves en fuite. Au Suriname (ancienne colonie hollandaise) et en Guyane française, des groupes de population sont encore ainsi nommés, parce que reconnus comme descendants de ces rebelles. Tous se sont constitués en sociétés nouvelles et originales au Suriname, à partir du 17^{ème} siècle.

Certes autonomes dans leur mode de fonctionnement et parlant chacune

une langue différente, aux influences portugaises ou anglaises, ces communautés ont cependant toujours partagé des valeurs communes : importance des cours d'eau comme voies de communication et espaces de sociabilité, croyances polythéiste et animiste (à laquelle s'ajoute parfois une pratique religieuse chrétienne), culte des ancêtres, importance des tissus dans les rituels...

Mais très peu d'anthropologues se sont intéressés à ce sujet précis : Sally et Richard Price dans les années 1960/70, Thomas Polimé et Alex Van Stipriaan,

entre 2005 et 2010. Les enquêtes et études de ces derniers ont donc servi de base à l'exposition que nous présentons actuellement, confie la directrice du musée.

Au-delà de la mode !

Chez les Marrons, la recherche et la production esthétiques ne sont pas réservées à des spécialistes. Tout le monde y participe, et ceux qui réalisent les ouvrages les plus remarquables acquièrent rapidement une belle notoriété. C'est seulement à partir des



Ne laissons pas filer...

Si les tenues traditionnelles sont encore fièrement portées lors des manifestations qui marquent la culture marron, elles sont malheureusement délaissées au quotidien, surtout par la gent masculine. Voilà pourquoi, plus que jamais, les aînés s'efforcent de transmettre leur savoir-faire aux plus jeunes, et plusieurs associations œuvrent pour la valorisation et la préservation de ce patrimoine.

Venez (re)découvrir une exposition riche en couleurs et pleine de sens qui vous donnera un nouvel éclairage sur les sociétés marrons !

TEXTILES MARRONS

de fibres et de mots



du 28 novembre 2015
au 18 juin 2016

78, rue Madame Payé - CAYENNE

Musée des cultures guyanaises

78, rue Madame Payé - 97300 Cayenne
Tél : 0594 31 41 72 - 0594 28 27 69

Horaires :

8h-13h et 15h-17h45 lundi, mardi, jeudi et vendredi
8h-13h le mercredi

années 1950 qu'ils ont commencé à fabriquer des objets pour la vente, y compris pour les touristes, précise Madame Jean-Louis.

Vers la fin du 19^{ème} siècle, certains d'entre eux ont une activité économique prospère dans l'exploitation forestière, puis comme canotiers, dans le cadre du rush aurifère. Ils achètent alors des quantités importantes de tissus. Au Suriname, jusqu'au 19^{ème} siècle, on importe principalement du coton uni - blanc, bleu ou rouge - et quelques étoffes à rayures ou à carreaux. Et c'est au 20^{ème} siècle qu'on en fait venir des plus colorées des Pays-Bas, du Japon et de la Chine. Depuis 1980, les tissus de type madras

sont ainsi principalement achetés par les Marrons, poursuit-elle.

Dans la majorité des cas, les vêtements traditionnels prennent la forme d'un carré ou d'un rectangle constitué d'une pièce de tissu ou de plusieurs assemblées. Ils se portent drapés et/ou noués selon un modèle précis. La simplicité dans les découpes contraste avec des décors souvent élaborés, basés sur la broderie, le patchwork ou l'appliqué. Ces travaux d'aiguille sont réservés aux femmes, même s'il arrive qu'un homme puisse préalablement se voir confier le tracé d'un motif. Les couleurs antagonistes sont très appréciées, et la symétrie est généralement observée.

Depuis peu, peinture et impressions sur tissus s'ajoutent aux modes habituels d'ornementation (ces nouvelles techniques concernent plutôt des pièces destinées au marché touristique).

L'idée selon laquelle les décors artistiques ont toujours une signification est erronée. Mais il est vrai que certains motifs véhiculent des messages, ajoute-t-elle. Ce registre symbolique n'est pas toujours évident à traduire : on perce plus facilement le sens lorsqu'il s'agit de mots brodés ou peints en toutes lettres sur le tissu, une tendance récente qui tend à s'affirmer, mettant en avant dictons et messages politiques ou amoureux. Déclarer son amour, exprimer sa colère, rendre hommage... Autant de possibilités qui s'offrent à travers le vêtement ou les présents au sens large !

D'hier à aujourd'hui :

Chez les Marrons, en effet, les textiles occupent une place prépondérante dans les relations sociales et les divers rites qui ponctuent l'existence. La réussite économique et sociale d'un homme se mesure ainsi au nombre de tissus acquis et offerts à chaque femme. Plus largement, les tissus sont aussi les objets privilégiés pour des cadeaux de mariage, de naissance, ou à l'occasion de la consultation d'un médium, d'une amitié nouvelle, d'une offrande divine, d'un enterrement... On peut ainsi lire à propos du rituel funéraire : *quand le décès survient, on couvre le corps d'un tissu. Après la toilette rituelle, le mort est revêtu de ses sous-vêtements, puis enveloppé dans un hamac, puis avec d'autres tissus. Plusieurs textiles sont placés dans le cercueil, notamment ceux que le défunt a pu désigner et ceux offerts par la famille et les amis proches. Si le cercueil ne peut tout contenir, une partie en ornera l'extérieur. D'autres ne seront utilisés qu'à frapper le cercueil...*

Pour les informations et photos contenues dans ces pages, nous remercions le Musée des cultures guyanaises de Cayenne qui est ouvert :

- les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8h à 13h et de 15h à 17h45 ;
- le mercredi de 8h à 13h ;
- le samedi de 8h à 11h45.

Tél : 05 94 31 41 72

Email : mcg87@wanadoo.fr

Sinergis

sage

Mon métier

Gérer les flux financiers
de mon entreprise

Ma solution

Sage XRT Treasury

Identifiez votre situation de trésorerie en temps réel

Anticipez vos besoins à court, moyen et long termes

Évaluez vos risques et écarts prévisionnels de trésorerie

Optimisez vos ressources financières et placements

Détectez vos retards de paiement et vos risques d'impayés

Diminuez ou supprimez vos frais bancaires

Sécurisez vos flux financiers avec la signature électronique

Sage XRT Treasury



sécurité



visibilité



contrôle

Soyez Maître de vos Finances avec l'offre Sage TRÉSORERIE

Comptabilité • Paie • ERP • CRM

sage



GUADELOUPE : Tél.: 0590 26 62 73 | MARTINIQUE : Tél.: 0596 56 00 34 | GUYANE : Tél.: 0594 35 92 35

POUR EN SAVOIR PLUS : info@sinergis.fr | www.sinergis.fr

Écrit par Marijosé Alie, ce livre narre l'histoire d'un mystérieux, invisible convoi, porté par la rumeur. Et, si, en apparence, le titre semble tout dévoiler de l'œuvre, cette étrange procession n'est pourtant qu'un prétexte pour se laisser aller à une visite sensuelle et enflammée de l'Amazonie. Plongez au cœur d'une forêt de visages et d'aventures, d'une mangrove de portraits !

1



Le Convoi

mosaïque de visages et d'histoires

Texte de Baptiste Rossi

1. Portrait de Marijosé Alie - 2. Couverture de son premier roman *Le Convoi*

Crédits photos : HC Editions ; © Alexandre Lacombe



2

Immersion totale !

Un peu à la façon des films d'Alfred Hitchcock qui avait un jour décrit son concept de MacGuffin (un fil conducteur qui ne sert que de prétexte à voir des personnages flamboyants enquêter, à avoir peur, à se poursuivre dans toute l'Amérique), Marijosé Alie évoque dans son premier roman un convoi dont on entend parler mais que l'on aperçoit presque jamais. En effet, pendant près de 400 pages, toute notre attention est focalisée aux côtés des protagonistes du livre.

Ainsi, le lecteur s'embarque dans le village de Campan, au milieu de la jungle et du fleuve, où tout est d'habitude tranquille. Il découvre Marie, une petite fille dont la mère, Elsa, n'a pas fait un mariage très heureux. En cherchant une guérisseuse qui "s'appelait la vieille, il y avait belle lurette qu'elle ne répondait plus à aucun patronyme connu d'elle", elle va s'enfoncer dans la forêt "aussi sombre que la gorge du serpent". Du haut de ses 10 ans, elle rencontre un homme étrange, du nom de Tiouca, vivant à l'ombre d'un fromager, dans le mystère et le silence... Vous suivez ? Parce que, dans les ramifications de l'intrigue, aussi sophistiquée que le dessin des méandres du Maroni, on va également faire la connaissance de Félicité, séductrice et charmeuse, du facteur et de sa femme Elizabeth, peut-être plus finaude qu'elle en a l'air...

Et puis, il y aura aussi Julie, prototype de la Parisienne désabusée, accompagnée de son amie Maïla, mannequin sur le retour... Sans oublier Alakipu, un poète échoué là, au gré de ses navigations sur internet, ni Jonathan, un jeune homme en lutte, fils du procureur du coin.

Ce qui est remarquable, confie Baptiste Rossi, pigiste littéraire du Bon Air, c'est que dans ce roman choral, on passe agréablement d'un point de vue à un autre ; D'une scène de séduction entre une journaliste et un avocat au "pays du milieu", c'est-à-dire entre "ici et là-bas... la forêt qui s'étale autour des fleuves" ; et tous les personnages paraissent vivant, en quelques lignes, qu'ils soient locaux, Parisiens, expatriés, militaires ou touristes. L'auteure sait magiquement se glisser dans la peau d'autrui, parfois sans aucune pudeur, car, sous la moi-teur amazonienne, la sexualité n'est pas absente. En excellente observatrice de la comédie sociale, elle défile du passeur de fleuves aux gens importants de la capitale. Les femmes sont les aiguillons de son intrigue : qu'elles tombent amoureuses, voyagent, se découvrent, elles paraissent 100 fois plus habiles et intelligentes que les hommes, qui ne maîtrisent les choses qu'en apparence...

...Et mixité d'âmes :

Finalement, sous des faux airs de "Salaire de la Peur", célèbre film d'Henri-Georges Clouzot avec Yves Montand, sous la frondaison de la canopée et des lianes envahissantes, ce thriller s'explique dès sa dédicace d'entrée : "Ce que raconte la beauté", écrit Marijosé en citant Patrick Chamoiseau, provient du secret encore intransmissible de la vie. La divination irrésolue de ce secret nourrit les attitudes les plus justes, les combats les plus essentiels et l'idéal le plus somptueux. C'est à force de vie - je veux dire de beauté - que l'on apprend à préserver la vie". Alors, comme son auteure qui a aimé dans sa carrière de journaliste faire l'éloge de la rencontre et du brassage, le livre force ses héros à se parler, se découvrir, s'ouvrir. Et il y a une adéquation assez belle entre le fond et la forme, le principe du roman et le secret de l'histoire. Nous voilà transportés en Amazonie, dans l'intimité de personnes inconnues et lointaines, errant parmi des amitiés

et des amours, des anonymes et des ennemis, au fil de ce convoi qui, dans son sillage, entraîne des entrevues et des dialogues, telle la "poétique de la relation" pour relier la forêt et le village, les hommes et les femmes, les Indiens et les expats, Paris et la Guyane.

A l'exemple des personnages, le lecteur s'immerge dans un monde magique, de fables, de temps long. Le temps, justement, semble se dilater, prendre une allure d'éternité : "Non, pas partout pareil, se répétait Julie en se décollant du mur. Pas partout. Plus les jours se succédaient, plus sa curiosité du début s'usait. Elle n'avait même plus les mots pour interroger Alakipou, ils étaient partis en même temps que l'urgence de savoir. Ici, le temps était matière, on l'habillait, le déshabillait, le déplaçait, le déposait parfois aussi. On l'oubliait, ou plutôt on ne calculait plus parce qu'il ne comptait plus. Ses mots s'évanouirent dans le murmure des cantiques qui passaient la porte".

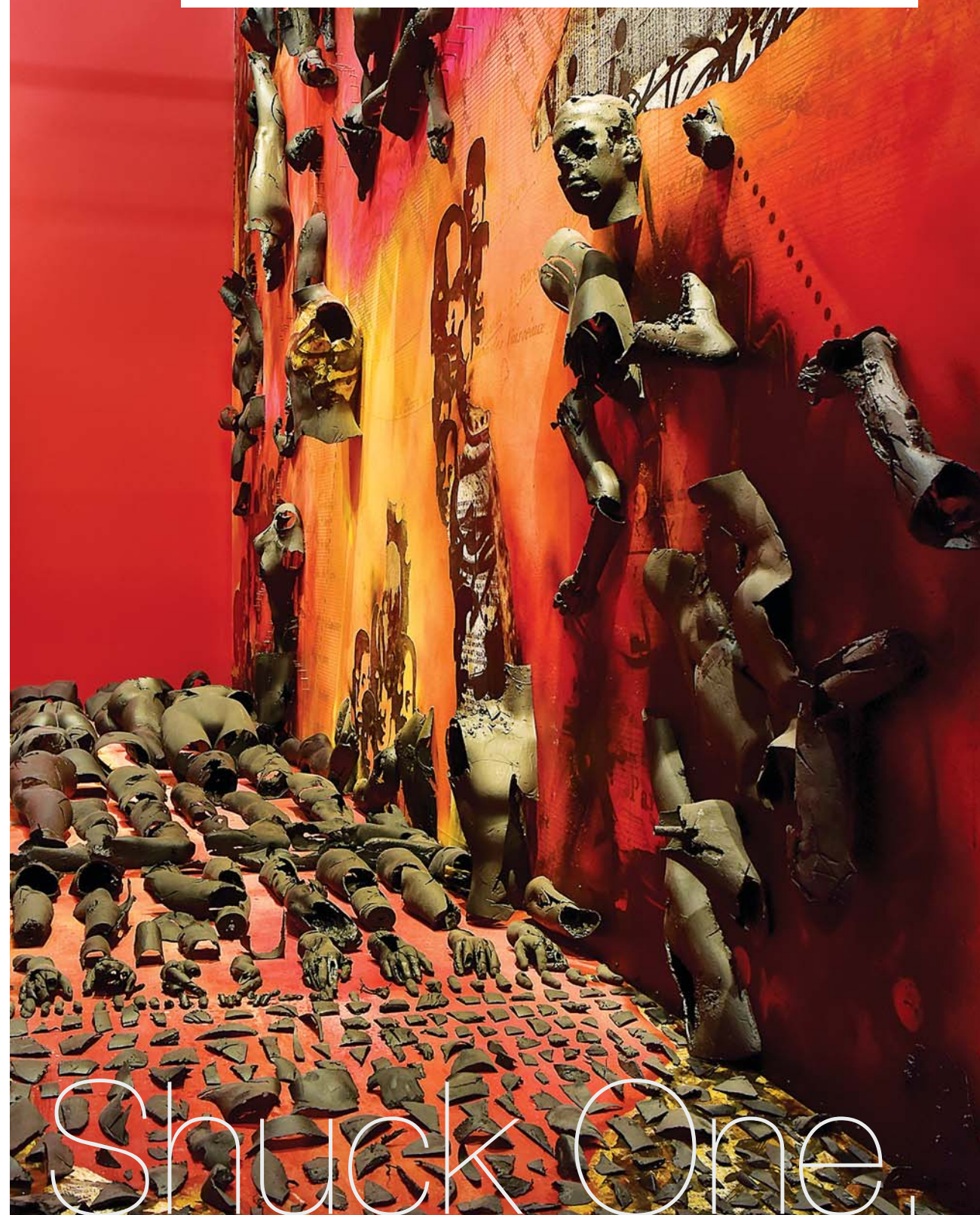
...Et, à force de vie, « je veux dire de beauté », on sort de ce livre avec le plaisir du voyage, de la rencontre et de l'optimisme. Par les temps qui courent, c'est déjà beaucoup, conclut Baptiste.

Bien plus qu'une écrivaine...

Diplômée de l'École Supérieure de Journalisme, Marijosé Alie a fait carrière dans le service public, à la télévision. Successivement grand reporter, rédactrice en chef, directrice régionale, elle évolue entre Paris, Dijon et la Martinique jusqu'en 2002, date à laquelle elle occupe le poste de directrice de l'international à RFO. Elle est ensuite nommée directrice déléguée aux programmes, chargée de la diversité pour l'ensemble des chaînes du groupe France Télévisions, qu'elle quitte en 2014 pour se consacrer à ses deux autres passions : la musique (à noter qu'elle a composé, écrit et chanté dans les années 1980 le tube "Karésé Mwen" et que son 3^{ème} album sortira courant 2016) et la littérature ("Le Convoi" est son premier roman).

Vous souhaitez en savoir plus sur cette femme de talent, rdv sur le site de sa maison d'édition www.hc-editions.com

Au même titre que ses confrères, le Camerounais Pascale Marthine Tayou et l'Afro-Américaine Kara Walker, Shuck One a été retenu l'an dernier pour réaliser une fresque permanente exposée au Mémorial ACTe. En quoi invite-t-elle les visiteurs à s'interroger sur les origines de l'esclavage, sur les rituels associés et sur ce mémorable héritage laissé par les résistants ?



Shuck One,

un graffeur ...en mémoire !

1-2-4. Oeuvre de Shuck One exposée depuis mai 2015 au Mémorial ACTe de Pointe-à-Pitre
3. Portrait de Shuck One
Crédits photos : Laure Fourcade ; Charles Rousseau ; Seka



Autoriser l'individu à s'émanciper...

Né à Pointe-à-Pitre, Shuck One a toujours gardé de son île natale une inspiration accrue pour le graff. Rendu à Paris en 1984, il plonge très vite dans le mouvement hip-hop qui émerge en France, se tournant vers sa composante la plus "plastique", et les souterrains du métro deviennent ses supports favoris d'expression. En 1990, seul ou accompagné des membres du collectif Basalt qu'il crée, il étend son langage pictural sur toiles, exorcisant à sa manière les dilemmes humains et sociaux qui ne cessent de caractériser notre société, notamment ceux directement en lien avec la multi-culturalité. Aussi intimement liée à son histoire personnelle, sa réflexion artistique se compose d'œuvres tour à tour bicolores ou remplies de couleurs, entre sentiment d'exclusion, rêve d'unité et espoir d'une ouverture, pour approfondir les sensations, la sensibilité, l'émotion...

Une œuvre en hommage aux esclaves...

De son travail, on retient la spontanéité, un esprit vindicatif et des vibrations rythmiques comme tout droit surgies de la musique afro-américaine contempo-

raïne. Ainsi, Shuck One a présenté en mai dernier son projet intitulé *L'Histoire en Marche*, financé et soutenu par la Région Guadeloupe et exposé au Mémorial ACTe : une grande œuvre de 4x8 mètres retraçant la bataille qui s'est déroulée d'octobre 1801 à mai 1802, lors de l'insurrection emmenée par Louis Delgrès et Joseph Ignace contre le rétablissement de l'esclavage en Guadeloupe par l'armée de Napoléon 1^{er}. A partir d'une carte de l'île de l'époque, l'artiste a matérialisé une topographie des combats, proposant en volume des corps démembrés ou en combustion, via différents médiums tels qu'acrylique, marqueurs, aérosols ou collages. Cette fresque, qui rappelle l'extrême violence des affrontements, commémore surtout l'insurrection guadeloupéenne pour obtenir la liberté, nous offrant de faire le deuil et d'avancer sans rancune vers des jours meilleurs, empreints d'espérance et d'optimisme.



Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions notamment le service communication du Mémorial ACTe. Pour tout connaître de l'actualité du Centre Caribéen d'Expressions et de Mémoire de la Traite et de l'Esclavage, rdv sur le site www.memorial-acte.fr

Vous souhaitez en savoir plus sur cet artiste hors du commun ? Rdv sur son site www.shuckone.com

En février dernier s'est déroulée la 14^{ème} édition des *Nuits Caraïbes*. Cette année, la Guadeloupe mais aussi Marie-Galante et la Martinique ont accueilli divers concerts qui ont rassemblé locaux et touristes de notre archipel.



encore une édition réussie !

'histoire d'une rencontre...

En 14 ans d'existence, les *Nuits Caraïbes* ont su associer les forces vives des Antilles : de la Guadeloupe d'abord, et depuis peu, de Marie-Galante et de la Martinique également. Autour d'un projet musical ambitieux, et désormais renommé, la

culture a uni des populations, des jeunes et des plus anciens, des amateurs, des passionnés, des professionnels, divers artistes, styles et disciplines (*musiciens, chanteurs, narrateurs, orateurs, etc*). Plus que jamais en 2016, c'est donc bien cet esprit d'ouverture, de partage et d'émotions qui a primé.



1-2-3. Souvenirs de la soirée du 25 février 2016 à la salle George Tarer de Pointe-à-Pitre, avec les voix de Betty Famibelle et Dominique Magloire, le violoncelle d'Aurélié Alexandre d'Albronn et le piano de Jean-Baptiste Doulcet. - Crédit photos : Axel Dragin

Dix concerts, dix récits :

C'est sous l'égide de Bernadette Beuzelin, fondatrice et présidente de l'association, d'Yves Henry, directeur artistique et de Thierry Wrobel, régisseur, qu'ont été planifiées, dans des lieux riches d'histoire, les différentes rencontres musicales, oscillant cette année du gospel au classique et jusqu'au jazz. Nous retiendrons notamment : les voix chaudes de Dominique Magloire et Betty Famibelle, mariées au violoncelle d'Aurélié Alexandre d'Albronn et au piano de Jean-Baptiste Doulcet ; le spectacle intitulé *Brel en 1000 temps*, créé par le comédien Alain Carré, pour redécouvrir les plus beaux textes de l'auteur sur des mélodies entêtantes de Mozart, Beethoven, Debussy et Ravel ; les représentations dédiées à l'*Essor du Romantisme*, de Schubert à Rachmaninov, avec Xavier Le Maréchal, ou celles plutôt axées *Emotion et virtuosité*.

Vous souhaitez d'ores et déjà réserver vos places pour l'édition 2017 ?

Rdv sur le site
www.nuits-caraibes.com

Récemment, Canal+ a commencé à diffuser les premiers épisodes de *Baron noir* (8 x 52 minutes), une série politique bien ancrée sur le sol français, écrite et créée par Éric Benzekri et Jean-Baptiste Delafon, réalisée par Ziad Doueiri et produite par Thomas Bourguignon et Stéphane Carrère pour Kwaï, avec Kad Merad, Niels Arestrup et Anna Mouglalis dans les rôles principaux.



les coulisses de la politique by Canal

Baron noir... en bref !

Entre Dunkerque et Paris, *Baron noir* affiche une politique au sens noble, celle des idéaux, des hommes qui pensent la société de demain, se mêlent aux manœuvres politiciennes, aux affaires, aux compromissions. Tous sont prêts à tout pour gagner et, si possible, changer la société. Mais les pieds enlignés dans des arrangements pas très nets, ils passent finalement leur temps à éteindre l'incendie. La série ne s'inspire de personne en particulier, ni d'événements réels spécifiques, avouent ses auteurs, mais repose néanmoins sur du tangible, du plausible. Elle met en scène un parti socialiste de fiction, même si c'est bien du monde politique dans son ensemble dont elle parle, d'une certaine façon de faire de la politique, d'une certaine génération aussi... Car les protagonistes évoluent dans une France que les spectateurs reconnaissent et qui leur parle d'eux. Jamais jusqu'alors nous n'avions pu suivre, comprendre, partager l'existence d'un homme politique français, héros d'une série, contrairement aux autres grandes démocraties (USA, Grande-Bretagne, Danemark, Italie...) !

...Ou dans les détails !

Philippe Rickwaert (*Kad Merad*), un homme brillant, tortueux, charismatique, populaire, solidaire, sans cesse sur

le qui-vive, très actif et extrêmement lucide dans sa lecture de l'opinion, doit se sortir d'une impasse de financement, braver son ancien ami devenu Président de la République (*joué par Niels Arestrup*), retrouver un destin politique et, surtout, faire accepter ses points de vue... Ainsi déterminé à se réinventer une carrière, il va utiliser élections et autres temps forts politiques pour s'imposer pas à pas contre celui qui l'a trahi, en s'appuyant sur une nouvelle alliance avec la plus proche conseillère de son ennemi. Indispensable mais incontrôlable, aussi menteur que sincère, cultivant des amitiés dans toutes les strates de la société, y compris au sein de la police et du grand banditisme, Philippe Rickwaert a une existence qui ressemble à un fascinant chaos organisé, un combat de chaque instant contre ses adversaires et contre ses propres démons, précisent les scénaristes.

Face à ce fils d'ouvrier mal-aimé, qui veut prendre une revanche sociale et existentielle, prétendant vouloir changer le monde pour se sauver lui-même, d'où un rapport addictif et entier à la politique, se trouve Francis Laugier qui n'envisage pas autrement sa présidence qu'en la plaçant dans les pas de De Gaulle et de Mitterrand : la grandeur comme objectif, le mépris et l'indifférence comme socles

de son autorité sur son camp, la totale maîtrise des rapports de force politiques comme boussole tactique. Il y a également Amélie Dorendeau (*Anna Mouglalis*), issue de la haute bourgeoisie parisienne, Énarque à la Commission européenne, se positionnant discrètement à égale distance des deux grands fauves toxiques pour progressivement créer les conditions de sa propre aventure. Sans oublier Véronique Bosso (*Astrid Whettnall*), la première adjointe de Philippe Rickwaert à la mairie de Dunkerque, sacrifiant vie de couple et vie de famille pour sortir de l'ombre, Cyril Balsan (*Hugo Becker*), l'assistant parlementaire, Gérard Balleroy (*Michel Muller*), industriel local à l'esprit vif et malin, et Salomé (*Lubna Gourion*), très liée à son père...

BARON NOIR Retrouvez tous les épisodes de *Baron noir*, une création originale de Canal+, sur *My Canal* ! Ne manquez pas non plus TUNNEL 2 dès le mois de mars !

Et profitez de 7 nouvelles chaînes incluses dans le pack CANALSAT LIBREMENT : BET (*canal 54*), GAME ON (*canal 68*), GOSPEL MUSIC TV (*canal 135*), A+ (*canal 55*), KTO (*canal 35*), MTV HITS (*canal 134*), GOLF+ (*canal 108*).

Plus d'infos sur
www.canalplus-caraibes.com

La Transat AG2R LA MONDIALE, qui relie Concarneau à Saint-Barthélemy, réunit des marins plus ou moins aguerris, en quête de compétition et d'aventure. En 2014, 15 duos s'étaient lancés. Qu'en sera-t-il le 3 avril 2016 ?



Rdv à Saint-Barth.

Transat AG2R LA MONDIALE

En 24 ans, la Transat AG2R LA MONDIALE, la seule transat en double à armes égales, a su tout à la fois révéler des talents et faire s'épanouir des génies de la mer : Jacques Caraës et Michel Desjoyeaux en 1992, Roland Jourdain et Jean Le Cam en 1994, Bruno Jourden et Marc Guessard en 1998, Karine Fauconnier et Lionel Lemonchois en 2000, Gildas Morvan et Charlie Dalin en 2012, pour ne citer que quelques équipages qui ont remporté cette course, synonyme de proximité, de solidarité et de performances.

De bons souvenirs...

Le 28 avril 2014 à 19 heures 17 minutes et 59 secondes, sur les eaux turquoises de Saint-Barthélemy, deux jeunes marins, Gwenolé Gahinet et Paul Meilhat, défileraient la ligne d'arrivée dans le port de Gustavia. C'est donc Safran - Guy Cotten qui remportait la 12^{ème} édition devant Skipper Macif (Fabien Delahaye et Yoann Richomme) et le double mixte 30 Corsaires (Alexia Barrier et Laurent Pellecuer) : un podium très rafraîchissant, représentant en partie une nouvelle génération de coureurs au large.

Voilà 2 ans, ils étaient 15 tandems à tenter de relever le défi : 8 anciens vainqueurs de la transat (Michel Desjoyeaux, Jean Le Cam, Roland Jourdain, Kito de Pavant, Laurent Pellecuer, Fabien Delahaye, Gildas Morvan et Charlie

Dalin) et des jeunes loups hyper motivés, à l'image du duo Chabagny/Tabarly sur Gedimat ou Lunven/Péron sur Generali, sans oublier deux teams guadeloupéennes venues expérimenter pour la première fois la grande aventure de la traversée de l'Atlantique. 4 temps forts avaient marqué les 3890 milles de la transat : le coup de vent au passage d'un front froid à négocier au près dès les premières 24 heures de course, le cap Finistère sous spi dans des conditions musclées, le regroupement de la flotte au Way Point de La Palma aux Canaries et les options radicales entre le Nord et le Sud pour rejoindre Saint-Barthélemy.

Nouveau printemps, nouvel élan !

Pour encourager un maximum de skippers à écrire une nouvelle page de cette transat, AG2R LA MONDIALE a mis en place cette année un dispositif unique d'accompagnement qui a débuté avec 4 Masterclasses. Une trentaine de marins y a participé et a ainsi bénéficié des conseils avisés de Jean-Marc Benoit (spécialiste de la communication), de Patrice Clerc (ancien président d'A.S.O. et ancien directeur de Roland Garros), de Serge Simon (médecin et ancien international de rugby), de Guy Forget (ancien joueur de tennis et sélectionneur de l'équipe de France), de Xavier Moreau (préparateur physique de l'équipe de France de tennis) et de Michel Desjoyeaux.

Les échanges ont été d'une incroyable richesse, reflétant des valeurs chères à la voile : le respect, la transmission, la compétition, l'engagement, a souligné Yvon Breton, Directeur général délégué d'AG2R LA MONDIALE. Samedi 5 décembre 2015, comme pour illustrer l'adage du groupe "le contraire de seul au monde", 3 équipages ayant particulièrement retenu l'attention des coaches ont reçu un coup de pouce financier de la part d'AG2R LA MONDIALE : Yannig et Erwan Livory (10 000€), Tolga Pamir et Stéphanie Jadaud (5 000€), et les Guadeloupéens Nicolas Thomas et Arthur Prat (3 000€) ; des sommes devant leur permettre de palier la difficulté de trouver des sponsors et de bien se préparer aux exigences de la course en termes d'acuité physique, de navigation et de gestion de projet (NDLR : dans cette même dynamique, des projets peuvent bénéficier d'un financement participatif du grand public ; rdv sur le site www.voilesolidaire.fr pour en savoir davantage).

Vivement le 3 avril pour le grand départ !

Pour en savoir plus sur l'actualité d'AG2R LA MONDIALE, 1^{er} groupe de protection sociale et patrimoniale en France, et sur cette transat, rdv sur ces sites : www.ag2rlamondiale.fr, www.transat.ag2rlamondiale.fr, www.facebook.com/transat.ag2r

Souvenir de l'édition 2014 - Crédit photo : Alexis Courcoux

ISOLATION DE LA TOITURE, DES MURS - ÉTANCHÉITÉ DES TERRASSES - COFFRAGES (POTEAUX, CORNICHES, ARCADES)
LA SOLUTION IDÉALE : LE POLYSTYRÈNE EXPANSÉ



RECEVEZ JUSQU'À 8€^{TTC} D'AIDE
PAR M² D'ISOLANT POSÉ



ISO TOITURE+



ISOL MUR



ISO COFFRAGE



Z.I. VINCE / ARNOUVILLE / 97170 PETIT-BOURG **0590 26 22 66**
secretariat@caraibes-industrie.com / www.caraibes-industrie.fr

Originaire de la Drôme, Bruno Delhomme a forgé sa carrière aux quatre coins de la planète : des études entre la Métropole et plusieurs grandes villes d'Europe, et des postes à responsabilité entre Paris et la Caraïbe. Le tout nouveau Directeur Commercial et Marketing d'Air Antilles, humble et avenant, sportif et globetrotteur, se confie...



Bruno Delhomme,

la balle est dans son camp !

1. Avenant, toujours souriant, Bruno Delhomme est le nouveau Directeur commercial d'Air Antilles
2. Le 27 février dernier, Bruno a participé au Trail des Châteaux
3. Passionné de football depuis son plus jeune âge, Bruno adore la ferveur des stades !
Crédits photos : Bruno Delhomme ; Oleksii Sidorov pour Shutterstock



Droit au but !

Voilà une quinzaine d'années que Bruno Delhomme exerce dans le secteur de l'aérien. Une fois diplômé de l'Ecole des Hautes Etudes de Commerce (EDHEC), un cursus qui m'a notamment conduit en Autriche et en Allemagne, explique-t-il, j'ai intégré en août 2000, en tant que jeune cadre, et suite à une candidature spontanée, le service Marketing d'Air France Cargo, à Roissy. J'ai toujours aimé voyager donc j'ai vite adhéré à ce milieu ! Les journées étaient prenantes, passionnantes... J'ai beaucoup appris ! Deux ans plus tard, je suis devenu Analyste Pricing Long-Courrier pour la même compagnie. C'est en juin 2006 que j'ai été muté en Guyane, pour endosser jusqu'en mai 2008 la mission de Directeur Commercial. J'ai découvert un département très vert, très nature, très vrai, auquel ma femme et moi restons encore aujourd'hui énormément attachés, d'autant que notre fille, Eva, 4 ans 1/2, y est née, ajoute-t-il. J'ai ensuite travaillé pour le Groupe Sainte-Claire Voyages, à Cayenne, avant de rentrer sur Paris/Orly pour devenir Responsable du Développement des Ventes Transavia

Autant d'expériences qui devraient lui permettre d'assumer pleinement sa mission de Directeur Commercial et Marketing chez Air Antilles. Je souhaite soutenir la compagnie sur la voie du succès qu'elle emprunte depuis sa création ! Il s'agit d'innover pour optimiser les ventes, qu'elles soient directes

- en aéroport, via le call-center et le web – ou indirectes via nos agences de voyages partenaires et la communication au sens large.

...Et de retour en Caraïbe !

C'est donc désormais en Guadeloupe que Bruno et sa famille se sont installés, plus particulièrement au Gosier. On s'est tout de suite sentis chez nous dans cette commune, avoue-t-il. A la fois appréciée des locaux et des touristes, elle se veut vraiment chaleureuse, vivante et centrale ! On est vite partout... au travail, à la plage, en balade ! C'est une chance d'habiter ici, il fallait absolument la saisir !! C'est une nouvelle vie qui commence et son lot de défis à relever et de surprises à découvrir, en termes personnel et professionnel ! D'ailleurs, figurez-vous que depuis notre arrivée en décembre dernier, j'ai repris le sport... Je me suis remis à courir... (rire). Une à deux fois par semaine, le samedi par exemple, je chausse mes baskets et pars fouler les plus beaux paysages de l'île ! C'est déjà devenu indispensable à mon équilibre !

Toujours fan de foot ...et de footing !

C'est pourquoi, le 27 février, Bruno a participé au Trail des Châteaux, pour le plaisir et pour rencontrer localement d'autres amateurs de course à pied et de football aussi, l'un de ses sports favoris ! Depuis tout petit, je soutiens l'ASSE. J'avais à peine 5 ans la première fois que j'ai accompagné mon père

et mon frère aîné au stade Geoffroy-Guichard de Saint-Etienne, situé à 80 km de Valence, ma ville d'origine. Et même si j'ai loupé les années les plus florissantes du Club, j'ai de super souvenirs en tête, spécialement celui de leur victoire de la Coupe de la Ligue en 2013, face à Rennes. Je l'ai vécue en live ! La ferveur collective qui a envahi les gradins au coup de sifflet final, c'était juste grandiose ! Idem lorsque je me suis rendu en Corée du Sud en 2002 à l'occasion de la Coupe du Monde... un premier voyage en Asie, une culture et des gens étonnants, et d'inoubliables sensations !

Certes très énergique, Bruno a aussi d'autres passe-temps plus paisibles. J'aime prendre des petits moments pour raconter des histoires à ma fille ou pour lire toutes sortes de romans, en particulier des polars, notamment ceux de Camilla Läckberg et d'Adler Olsen, des auteurs scandinaves au talent incroyable. Récemment, j'ai aussi dévoré ceux de l'Ecosais Philip Kerr qui nous replonge dans l'Allemagne des années 1930/40. Au cinéma également, le genre policier m'attire beaucoup... Usual Suspect, avec Kevin Spacey, reste l'un de mes films préférés.

Pour les infos et photos contenues dans ces pages, nous remercions Bruno Delhomme que vous pouvez contacter par email à l'adresse bdelhomme@airantilles.com

La Créole Beach, on l'adore ! Et encore bien davantage depuis que l'établissement 4 étoiles a été totalement repensé et rénové. Si d'aventure vous venait l'idée d'organiser un agréable séjour en amoureux, en famille, en affaires, venez redécouvrir les innombrables plaisirs possibles à la Créole Beach Hôtel & Spa **** !



Que du bonheur

...à la Créole Beach Hôtel & Spa **** !

1

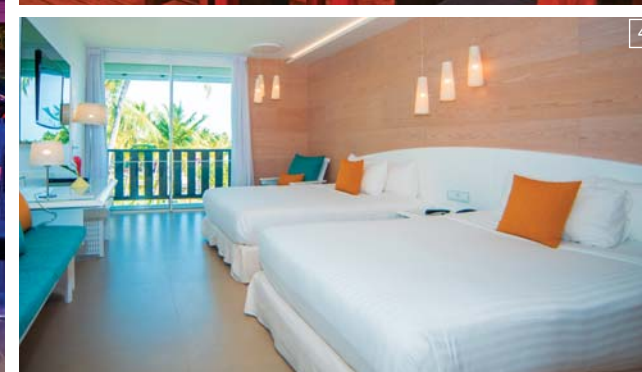
1-4-6. Les chambres vue mer ont toutes été restaurées...
2-3. Venez goûter les savoureux buffets de La Route des Epices et les recettes créoles revisitées du Zawag !
5. Plage, piscine et parc tropical, pour vous détendre !
Crédit photos : Guillaume Aricique



2



3



4

Expérimentez la belle vie !

Plus que jamais, la Créole Beach s'avère l'un des hôtels les plus appréciés de tout l'archipel ! Lové au cœur d'un parc paysager bien fleuri et boisé, au Gosier, une commune touristique et animée, idéalement située au centre de la Guadeloupe, l'établissement 4 étoiles, récemment intégralement relifté, s'affiche comme The Place to Be !

Qu'il s'agisse d'y planifier des rendez-vous d'affaires, de s'y distraire après le travail, en semaine, pourquoi pas un jeudi soir, au bar La Rhumerie, à l'occasion d'un concert de jazz, de s'y détendre le week-end, le temps d'un soin au spa Payot, ou plus si affinité...

C'est certain, chacun connaîtra là de merveilleux moments !

Goûtez à la grande cuisine !

Des restaurants de la Créole Beach, justement, parlons-en !

Nous avons imaginé un tout nouveau décor, confie Alex Monnier, directeur du site. La Route des Epices peut maintenant accueillir jusqu'à 250 personnes en terrasse donnant sur la plage, face à la mer, permettant de se détendre dans de confortables canapés, et bien évidemment de se régaler des buffets à thème quotidiens, et dansants chaque

dimanche midi. Et quand vient le soir, les lumières métamorphosent les lieux ! Il faut venir voir !

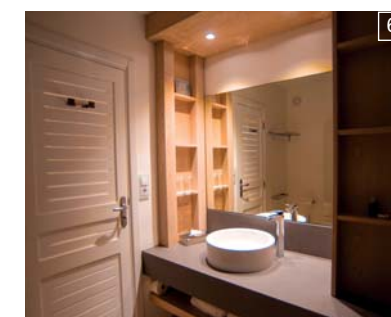
Du côté du Zawag, le restaurant à la carte, toujours avec une vue imprenable sur la baie, et une cuisine savoureuse et moderne, on profite de produits frais et de recettes créoles revisitées avec beaucoup de subtilité – langoustes et ouassous par exemple. C'est souvent plein... donc il vaut mieux réserver !

Découvrez le haut standing !

C'est dans ce même esprit, contemporain et cosy, que les chambres vue mer ont également été restaurées : une déco claire et épurée, qui laisse bien entrer la lumière, avec le wifi intégré, des douches à l'italienne et des terrasses privées en rez-de-chaussée. Sans oublier un personnel vraiment dévoué, un service de qualité, une conciergerie... Tous les atouts d'un établissement 4 étoiles à des prix qui restent compétitifs !



5



6

Soufflez à la Créole !

Votre entreprise prévoit prochainement un incentive ou un séminaire dans un lieu chic, à la fois branché et paisible, avec des interlocuteurs dédiés et professionnels ?

Vous avez envie de quelques jours de vacances, d'un week-end tendance, d'un après-midi de détente, d'une soirée raffinée mais décontractée ?

Vous souhaitez faire plaisir ?

Réservez vite votre moment privilégié à la Créole Beach Hôtel & Spa
Tél : +590 (0)5 90 90 46 46.

Et retrouvez plus d'infos sur les sites :
Web : www.creolebeach.com
Facebook : La Créole Beach Hôtel & Spa



Hôtellerie

Tout nouvel établissement 4 étoiles inauguré à Fort-de-France, le Simon Hôtel décline des prestations haut de gamme au cœur d'une des baies les plus belles des Antilles. Si vous êtes de passage en Martinique, pour quelques emplettes, une sortie ou des rendez-vous d'affaires, vous ne regretterez pas d'y déposer vos valises, pour une ou plusieurs nuits...



Ravissante escale

au Simon Hôtel !

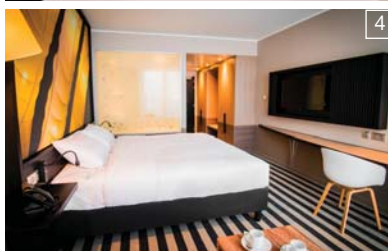
Ile de parfaits instants...

Embrassant la majestueuse baie de Fort-de-France, le Simon Hôtel a ouvert ses portes tout récemment, pour le plus grand plaisir des businessmen et des amateurs de culture. Que vous soyez de passage, pour une soirée dans la capitale martiniquaise, ou pour un séjour plus long, conjuguant – pourquoi pas - meetings professionnels, farniente et virées dédiées à la détente, vous pourrez profiter d'infrastructures pratiques, contemporaines, et répondant aux critères les plus exigeants.

...Au Simon Hôtel 4 étoiles !

Le Simon Hôtel, ce sont 92 chambres de 28m², avec une salle de douche et des toilettes séparés, un écran plat avec le Satellite, le Wifi en libre-service, et une vue imprenable sur la mer et/ou les lumières de la ville, mais aussi deux suites et un appartement terrasse, une salle de fitness en cours d'aménagement, sans oublier des équipements adaptés aux entreprises : 4 salles de séminaire, totalement équipées, pouvant contenir de 20 à 140 personnes, de grands parkings en sous-sol, un vaste espace bar, *Bolibar*, proposant de nombreux cocktails

et des encas apéritifs. Quant aux restaurants dans l'enceinte de l'hôtel, ils conviendront à tous les budgets et raviront tous les palais : la brasserie "*Bistrot des Flamands*" séduira les



adeptes d'une cuisine simple mais élégante ; *La Table de Marcel*, qui ouvrira le 1^{er} avril, ravira les gastronomes souhaitant découvrir la cuisine du Chef étoilé Marcel Ravin, dans un cadre intimiste et raffiné.

A voir / à faire à proximité :

- la place de la Savane
- la plage La Française
- la Tour Lumina
- le marché couvert
- l'Atrium Tropiques
- l'Espace Madiana
- le Palais des Congrès

A noter que les transports collectifs (TCSP) ainsi que des bateaux/navettes assurent des liaisons régulières entre l'hôtel, l'aéroport et les principaux centres d'intérêt de l'île.

De passage à Fort-de-France, pour le travail ou pour une halte citadine ? Réservez vite votre chambre au Simon Hôtel :

Tél. : 05 96 50 22 22

Email : booking@hotel-simon.com

web : www.hotel-simon.com

1-2-3-4. Venez découvrir le Simon Hôtel, nouvel établissement 4 étoiles à Fort-de-France - Crédit photos : Simon Hôtel

Simon HOTEL

passez en classe affaires

NOUVEAU À FORT-DE-FRANCE
IDÉAL POUR VOS SÉJOURS D'AFFAIRES
RENSEIGNEMENTS: 0596 50 22 22 ou booking@hotel-simon.com
www.hotel-simon.com

95 CHAMBRES . 2 RESTAURANTS . 4 SALLES DE CONFÉRENCE POLYVALENTES



nous pensions avoir tout vu en matière d'automobile sportive

Au fil des années, des catégories reines se sont clairement dessinées : les « Supercars » comme la Ferrari F458, la Lamborghini Murcielago et autres Porsche 911 Turbo qui font rêver tout passionné d'automobile. Il y a également les « bombinettes » dans l'esprit des GTI des années 80 à l'image de la Clio RS, la Focus RS ou la Golf GTI. N'oublions pas les « pistardes » dédiées aux chronos sur circuit au détriment d'une utilisation confortable, parmi elles, la Lotus Elise, la KTM X-Bow et l'Ariel Atom. Enfin, l'autre catégorie, moins répandue dans nos régions mais qui remporte un immense succès aux États-Unis, les « Muscles Cars » avec leur sonorité envoûtante et leur look de berlines « coursifiées » à l'instar de la Ford Mustang ou de la Chevrolet Camaro.

Dans ce paysage automobile très riche, il manque pourtant une catégorie de voitures, aujourd'hui disparue : celle créée il y a 30 ans par des modèles tels que la BMW M3, la Lancia Delta Intégrale ou encore la Subaru Impreza GT. Ces voitures de légende étaient des condensés de sensation et d'efficacité, de couple et de maîtrise,

qui offraient un rapport prix/puissance extraordinaire. Ces véhicules ont laissé place à de grosses cylindrées encore plus puissantes que sont les M4, M5, Mercedes Classe C AMG ou encore AUDI RS4 mais également moins compactes, au bénéfice d'un confort exemplaire.

Aujourd'hui, la toute première BMW M2 fait une entrée fracassante sur le marché des automobiles, des vraies, de celles que l'on ne conduit pas seulement pour se déplacer, de celles dont vous ne pouvez plus vous séparer dès les premiers tours de roues, et surtout de celles que vous pouvez acquérir et utiliser au quotidien.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes :

- Un poids de 1570 kg,
- Une puissance de 370 chevaux,
- Une vitesse maxi bridée à 250 km/heure,
- Un couple de 500Nm avec fonction Over Boost,
- Un passage de 0 à 100 km/h en 4,3 secondes.

Ces chiffres sont, certes, exceptionnels, mais vous trouverez quelques voitures

de sport capables des mêmes prouesses...

Rappelons alors que pour un tel niveau de performance, la BMW M2 offre tout de même :

- 4 vraies places,
- Une consommation mixte de 7,9 à 8,5 l/100 km,
- Un design époustouflant,
- Un dispositif de sécurité active et passive de haut niveau,
- Un équipement digne des berlines haut de gamme du segment supérieur,
- Une garantie et un entretien inclus pendant 4 ans ou 80.000 km,
- Un confort et un plaisir de conduire propres à la marque BMW.

Si vous doutiez encore que la BMW M2 soit la seule et unique descendante de la légendaire M3, alors venez la découvrir en concession à partir de mai 2016.

D'ailleurs, nous sommes prêts à parier qu'elle se retrouvera d'ici peu en tête de liste des 100 meilleurs temps sur la célèbre boucle du Nürburgring, devant bon nombre de « Supercars ».

Crédits photo : BMW Group ; PressClub Global.



Christophe CUARTERO
avocat fondateur

CUARTERO - AVOCATS

L'entreprise : notre cœur de métier

Alliant la tradition à l'innovation, notre cabinet se caractérise par une approche personnalisée des préoccupations de nos clients. Fort d'une expérience reconnue en droit de l'entreprise, nous agissons quotidiennement aux côtés des entrepreneurs pour anticiper d'éventuelles difficultés mais aussi élaborer de véritables stratégies tant en matière sociale que commerciale. Nous intervenons également devant les juridictions prud'homales et commerciales de la Guadeloupe.

La culture d'entreprise du cabinet repose sur l'écoute, la disponibilité, la réactivité et la recherche de solutions innovantes et collaboratives ou négociées avant toute procédure.

Nous nous engageons également vers les nouveaux défis de la profession en investissant de nouveaux secteurs comme les modes alternatifs de règlement des litiges ou encore l'accompagnement de sportifs dans leurs problématiques juridiques.

DROIT SOCIAL

DROIT COMMERCIAL
ET DES SOCIÉTÉS

RECouvrement
DE CRÉANCES

PROCÉduRES COLLECTIVES
(redressement et liquidation
judiciaire, rétablissement
professionnel)

RÈGLEMENT AMIABLE
DES LITIGES

MANDATAIRE DE SPORTIFS



CABINET
cuartero
avocats à la cour



0590 22 01 01

1^{er} étage, Imm La Canne à Sucre
Quai n°1 - Port Autonome - 97110 Pointe-à-Pitre

Saviez-vous que la 911 Carrera est l'une des voitures de sport les plus vendues au monde ? Et, sans nul doute, la nouvelle génération vise à consolider cette avance !



Nouvelle Porsche Carrera 911,

révolution design & technique

Avec des moteurs turbo à cylindres opposés, des trains roulants conciliant toujours mieux performances et confort, et un nouveau système d'info-divertissement, la 911 a tous les arguments pour convaincre...

Belle mais pas que...

Forts de plus de 40 ans d'expérience dans le domaine de la technologie turbo, tant en compétition que sur les modèles de série, les blocs de la nouvelle 911 Carrera battent des records en matière de performances, d'agrément de conduite et d'efficacité.



À l'extérieur, la 911 Carrera fait preuve de nombreux raffinements esthétiques : des phares à 4 points jusqu'au capot arrière redessiné avec des lamelles verticales et de nouveaux feux, sans oublier les poignées des portières sans coque.

À l'intérieur, le nouveau système *Porsche Communication Management (PCM)* avec écran tactile multitouch offre une gamme de fonctionnalités significativement élargie et une utilisation largement simplifiée.

Pleine de vigueur mais économe !

Les moteurs à double suralimentation relèvent le plaisir de rouler au volant de la nouvelle 911 Carrera, pour une pratique encore plus sportive, soit une puissance augmentée de 20 ch (15 kW) – à noter que la S jouit d'un turbo-compresseur modifié, avec un dispositif d'échappement spécifique et une commande du moteur adaptée.

Les nouveaux moteurs Porsche se caractérisent par une augmentation de 60 Nm du couple, dont la valeur maximum (450 Nm et 500 Nm) est disponible dès 1700 tr/min et reste à niveau constant jusqu'à 5000 tr/min, gage d'une excellente motricité. Avec un régime maximum de 7500 tr/min, on dépasse allègrement les crêtes de régime des moteurs turbo traditionnels, avec aussi une acoustique moteur typée Porsche, comme à l'accoutumée.



Chaque nouvelle génération se veut également moins consommatrice en carburant : il en est ainsi pour les nouveaux moteurs, presque 12% plus économes (chiffre dépendant du modèle), le gain atteignant 1L/100 km.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter :

■ Votre conseiller à la Guadeloupe : Rodrigue Hauteville – 06 96 21 36 05

■ Votre conseiller à la Martinique : Benoît de Jaham – 06 96 23 10 80

1-2-3. Nouvelle Carrera 911 - Crédit photos : Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

MONT
BLANC

Montblanc M et Hugh Jackman

Crafted for New Heights*

Ce nouvel instrument d'écriture iconique exprime la culture de l'écriture Montblanc, selon un design innovant signé Marc Newson. Derrière son style minimaliste et sa résine précieuse noire, se cachent de fascinants détails. Le mécanisme unique de fermeture aimanté aligne automatiquement le capuchon avec l'emblème Montblanc situé sur « plateau » parfaitement plat. Pour consacrer l'édition de lancement, les initiales du célèbre designer ornent la plume en or 14 K. Visit Montblanc.com



Martinique : Grain d'Or
Guadeloupe : Carat - Grain d'Or - Point Or

Du 17 au 20 mars 2016, sur la jolie plage de Viard à Petit-Bourg, 45.000 personnes sont attendues pour encourager les participants à la 19ème édition de la KARUJET, une course devenue incontournable. Cette année, LOTUS, prestigieuse marque horlogère, est l'un des partenaires majeurs de l'événement !

1

19ème KARUJET

LOTUS dans la course !

3 -2-1, partez !

Créée en 1997 par Jacques Boucher et Éric Paulin, la KARUJET, reconnue aujourd'hui comme la course de jet la plus difficile au monde, attire chaque année les meilleurs pilotes internationaux. Yamaha, Kawasaki, Sea-Doo, sous l'égide de la FFM et de l'UIM, autant d'écuries qui rejoignent les Antilles pour 4 jours d'épopée sportive sur les belles eaux guadeloupéennes. Entre mer des Caraïbes et océan Atlantique, négociant avec la houle ou le calme plat, les compétiteurs démontrent tout leur potentiel, dans une ambiance restant toutefois populaire et fair-play.



Une course contre la montre ?!

De nouveau en 2016, du 17 au 20 mars pour être exact, la KARUJET, conviviale et festive, alliera suspense, intensité, records et performances, à l'image d'un de ses soutiens les plus remarquables : celui de LOTUS. Action, adrénaline, vitesse, défi, passion, innovation technologique, maîtrise du temps, des valeurs que la manifestation et la marque vont partager en pole position !

Ainsi, LOTUS, leader du secteur en Espagne, a pensé et conçu une montre spécialement dédiée à l'événement : une série limitée de 249 pièces, une exclusivité Eurogold Guadeloupe et Martinique, montres et bijoux de toutes vos émotions !

Tout comme les pilotes espagnols Alex et Marc Marquez, double Champions du Monde de moto GP, sponsorisés par LOTUS, Jean-Baptiste Botti, vainqueur 2015, Marc Forbin, vainqueur 2013, Graig Warner, Chris Mac Cluggage, Eric Francis, Alexandre Barret, Teddy Pons, Champion du Monde 2011, Jean-Bruno Pastorello, Kevin Carlini et François Medori, etc vont devoir faire preuve de suffisamment de combativité

pour gagner les différentes étapes et porter avec fierté les couleurs de l'entité partenaire.



Vous souhaitez acheter la montre LOTUS KARUJET 2016 ?

Rdv dans tous les Eurogold Guadeloupe et Martinique et/ou plage de Viard et/ou sur les sites web Shopping 97 et de la KARUJET.

Retrouvez plus d'infos sur www.karujet.com

1. Souvenir de l'an dernier - 2-3. Visuels pub KARUJET/LOTUS - Crédit photos : Yann Couvrant

Le Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe affirme cette année encore son implication dans la vie de notre territoire, à l'occasion de la 30ème édition de la course cycliste des 6 jours du Crédit Agricole qui se déroulera les 1er, 2, 3 et 8, 9 & 10 avril 2016.

1



sport et promotion du terroir

Sur les routes de Guadeloupe !

Voilà un événement privilégié pour de très nombreux Guadeloupéens, véritable temps fort de la vie de l'enseigne bancaire et du calendrier sportif de notre département...

Cette année sera exceptionnelle car nous fêtons - avec fierté - la 30ème édition de cette belle manifestation, avec encore et toujours la formule traditionnelle de 6 étapes et de 2 jours de foire artisanale et agricole, a confié Mr Paul Carite, directeur général du Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe, avant de préciser : cette animation populaire est l'une des illustrations emblématiques de notre engagement constant en faveur du territoire.



Rappelons en effet que le Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe intervient sur le plan économique, bien sûr, au travers d'une puissante dynamique de financement de l'économie locale et d'accompagnement des projets des Guadeloupéens ; qu'il participe aussi à la protection active des familles

guadeloupéennes et de leurs biens ; qu'il soutient différentes actions dédiées aux initiatives locales, qu'il aide à la création d'entreprises, à la promotion de notre jeunesse et de notre culture, qu'il lutte pour l'insertion sociale, le maintien du tissu associatif, la sauvegarde de l'environnement...

Nous sommes aujourd'hui tous engagés (partenaires, participants, collaborateurs et administrateurs) dans cette aventure sportive et conviviale, autour de valeurs qui nous sont communes : responsabilité, solidarité et proximité, a-t-il confirmé avant de conclure : première banque et assurances du territoire, nous réaffirmons en 2016 notre leadership conquérant avec l'ambition de devenir la banque digitale de référence en Guadeloupe.

La Territoire Attitude, c'est notre vocation !

Pour les infos et photos contenues dans cette page, nous remercions le Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe. Pour en savoir plus, rdv sur le site www.ca-guadeloupe.fr



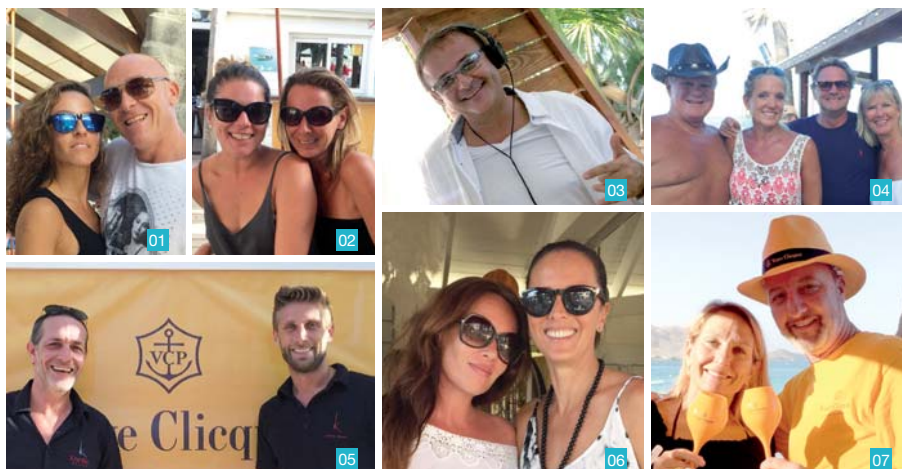
1-2-3. Souvenirs des éditions précédentes - Crédit photos : Crédit Agricole Mutuel de Guadeloupe

Îles du Nord

Kontiki - « Sundays are Back » !
Lancement réussi pour la première Beach Party du Kontiki à la Baie Orientale. Tous les dimanches, le Tantra, nightclub de la partie hollandaise, se déplace de 15h à 22h afin de remplir le dance floor avec, bien sûr, Francky Fresh, le DJ résident.

01 Vanessa et Philippe. 02 Sabrina et Betty. 03 DJ Francky Fresh, résident du Kontiki. 04 Ils étaient venus nombreux pour s'amuser sur la plage... 05 Les managers du Kontiki, Cyrille et Alex. 06 Priscilla et Véronique de la boutique du Kontiki. 07 Corinna et Dominique De Tullio, directeur général d'Antillean Liquors, distributeur de Veuve Clicquot Ponsardin et Grey Goose Vodka, les sponsors de la Beach Party.

Crédit photos : Florence Gurrieri - Le Pélican



Les Saint-Martin Sports Awards

La 3ème édition des Saint-Martin Sports Awards, qui s'est tenue le mois dernier, avait pour objectif de valoriser les sportifs saint-martinois pour leurs résultats individuels ou leur réussite collective, ainsi que les cadres techniques pour leur investissement pendant la saison 2014-2015.

01 Anne Laubies (préfète déléguée), Thomas Witczak (sportif de l'année), Alain Gros-Désormeaux (élu au sport) et Jeanne Rogers Vanterpool (présidente de l'Office de Tourisme). 02 L'équipe des gymnastes, avec, de gauche à droite : Magalie Walwyn-Gibbs, Kéona Inguenaud, Gretta Lake, Doris Barbes et Afi ya Denis (championne de Guadeloupe). 03 Wendel Cocks avec Katuscia Dubuche (bodybildeuse) et Chelsea Jhigai (nouvelle présidente du Conseil territorial des Jeunes). 04 Steeve Galvani (élu dirigeant de l'année) et Adélio Brooks, 15 ans (cycliste de l'année). 05 Brigitte Lethem (lauréate du trophée Sport Femme Engagement dans la discipline ski nautique) avec Alain Gros-Désormeaux. 06 L'équipe des windsurfers, avec, de gauche à droite, Théo Demanez (1er junior du Championnat de la Caraïbe), Manu Demanez (dirigeant de Wind Adventures à la Baie Orientale), Julien Quentel (7ème mondial en 2015) et Alain Gros-Désormeaux.

Crédit photos : Florence Gurrieri - Le Pélican



Dégustation de vins Châteaux Baron Philippe Rothschild à la Samanna

La société des Grands Vins de France a convié ses clients restaurateurs à l'hôtel La Samanna à une dégustation des prestigieux vins des Châteaux Baron Philippe de Rothschild.

01 Les restaurateurs de Grand Case : Thibaut et Amaury (Bistrot Caraïbes), Romain (Ocean 82) et David (L'Auberge Gourmande). 02 Natasha et Bruno (Le Petit Paris - Maho). 03 Les hôteliers d'Anguilla : Norwell Proctor (Cap Juluca Hotel), Albert Lake (Malliouhana) et Jerdell Lake (Bleu Indigo & Beach House). 04 Jean-Bruno Cantorne (directeur général de Veyret-Latour), Pierre Bat (sommelier de Veyret-Latour), Philippe Jobert (responsable Grands Vins de France), Mélanie Mear (du restaurant Le Pressoir) et Philippe Dhalluin (directeur général et directeur du pôle d'activité Châteaux chez Baron Philippe de Rothschild S.A., présentant les vins en dégustation). 05 Nathalie Le Senechal (Grands Vins de France - Anguilla), notamment accompagnée de Pierre Bat, de Régis Hugonnet (Grands Vins de France) et de Jean-Bruno Cantorne.

Crédit photos : Florence Gurrieri - Le Pélican



* Pour votre santé, attention à l'abus d'alcool.



Pour vous faire chouchouter tel un VIP pendant vos vacances...

Le meilleur choix, c'est le WESTIN★★★★, à St Maarten.

- Plage privée
- 3 restaurants
- Casino intégré avec plus de 200 machines
- Spa (primé) & Centre de Fitness
- Club enfants
- Parking privé
- Proximité de l'aéroport de Grand Case (15 mn)
- Elu meilleur hôtel de St Maarten en 2012



Pour réserver, contactez votre agence de voyages...

Westin Dawn Beach

Guadeloupe

Vernissage de l'expo KALY'ART

Le 5 février s'est tenu le vernissage de l'expo KALY'ART à la BDAF, place de la Victoire, à Pointe-à-Pitre. De nombreux artistes étaient présents pour évoquer leurs œuvres sur la thématique *Musiques noires et mémoire*.

Crédits photos : Dominique Bonnet - Van Lin



Grand Opening du Cloud

Samedi 20 février 2016 a eu lieu le Grand Opening de la nouvelle discothèque, Le Cloud. Dans un décor chic et original, cet espace vous propose deux salles : le Cloud et ses rythmes caribéens, et la Green Room, grande terrasse arborée dominée par un VIP select dans une ambiance clubbing. DJ SPAG, DJ SENSE & DJ O'NEAL seront les invités des soirées à venir... Et vous ?

Crédit photos : Le Cloud

Les Nuits Caraïbes 2016

Souvenirs de la soirée du 25 février qui s'est déroulée à la salle George Tarer de Pointe-à-Pitre, avec les voix de Betty Famibelle et Dominique Magloire, le violoncelle d'Aurélien Allexandre d'Albronn et le piano de Jean-Baptiste Doucet.

Crédit photos : Axel Dragin



Night All Star Show

Le Sky Lounge, nouveau nightclub de Bas-du-Fort au Gosier, a reçu le 21 janvier dernier, dans le cadre des soirées «Night All Star Show», le célèbre DJ Cut Killer, pour un set « à l'ancienne » ! Les clubbers et autres fans de ce grand nom du Djing ont répondu présents pour enflammer le Dance Floor jusqu'à l'aube !

Crédit photos : The Sky Lounge

RESTAURANT LE ZAWAG

L'ART DE LA TABLE À LA CRÉOLE



La Créole

Beach Hôtel & Spa
★ ★ ★ ★

HOTEL & SPA / RESTAURANTS ZAWAG & LA ROUTE DES ÉPICES
RÉSERVATION AU 0590 904 646 / WWW.CREOLEBEACH.COM



Martinique

Une diva du reggae en Martinique

La chanteuse jamaïcaine Etana était présente en Martinique pour un show live au Maximuss. Difficile de rester insensible aux vibrations positives de ces titres qui ont fait son succès : *Reggae, Richest and the Strong*.

01 La ravissante maquilleuse Séverine Moustin a fait le déplacement malgré un emploi du temps très serré. 02 Les hommes se sont mis sur leur 31 à cette occasion, dans l'idée sûrement d'attirer l'œil de la chanteuse. Dress code selon la Greenroom ! 03 Les visages souriants de Leslie et Olga illustrent l'ambiance joyeuse de la soirée. 04 Un public essentiellement composé de femmes a fait le bonheur des organisateurs et d'Etana. Cette dernière, par la même occasion, a trouvé ses interprètes et ses choristes du moment ! 05 et 06 Etana est une artiste de renommée mondiale. Sa voix et les messages qu'elle véhicule au travers de ses chansons apaisent et plaisent à la fois.

Crédit photos : Tifox Bruno



Le Rotary Golf Tour 2016, c'est parti...

A l'occasion d'un cocktail, le Rotary Club du Lamentin a invité ses partenaires pour les vœux de nouvel an. Il en a profité pour les remercier de leur présence depuis 5 ans sur le Rotary Golf Tour. Cette année, la marraine de la manifestation, qui aura lieu le 1er mai aux Trois-Ilets, est Kanelle Leger, la championne de boxe.

01 Jean-Jacques Lorinet (Président du Rotary Club du Lamentin) et Baudoin Legendri (Président de Commission du Rotary Golf Tour 2016). 02 Kanelle Leger, la championne de boxe, marraine de l'opération en 2016. 03 En cette soirée, le président du Rotary a remis la clef d'un mini bus, équipé pour 9 à 10 personnes, à Florent Pancaldi (Président du Comité régionale Handisport) ; don qui est le fruit du Rotary Golf Tour 2015. 04 Tous les partenaires du Rotary Club ici réunis ! Ils ont signé des feuilles d'engagements pour des dons afin de compléter les fonds de la prochaine compétition. 05 L'ensemble des membres du Rotary Club du Lamentin.

Crédit photos : Tifox Bruno

Remise des Trophées du Carnaval

Les associations carnavalesques Gwanaval et l'Omdac ont procédé à une remise de prix au stade de Dillon Pierre-Aliker pour les actions des groupes à pied durant l'année 2015. Deux types de trophées ont été décernés.

01 Yv-Mari Seraline (Président de l'Omdac) et Eric Ménil (Gwanaval), côte à côte pour que la tradition antillaise du Carnaval perdure encore et encore... 02 Photo rassemblant tous les récompensés des Trophées Gwanaval. 03 Mirella et Valérie, membres actifs de Gwanaval. 04 Parmi les récompensés : un représentant de Pom Pom C Cham et le président de Nou pa Sav. 05 Wélélé Bann a été récompensé par l'Omdac.

Crédit photos : Tifox Bruno



LA MARTINIQUE ELLE VOUS



VOUS Y CHERCHEZ UN COIN DE PARADIS...
ELLE VOUS OFFRIRA AUSSI DES
RENCONTRES INATTENDUES ET
TOUTE UNE CULTURE À PARTAGER.

Plage et rocher du Diamant



La Patte d'Or
Courses de crabes, jeux et animations diverses à l'occasion du lundi de Pâques

28 mars 2016



Martinique Surf Pro
2ème édition, compétition internationale de surf : Europe, USA, Japon, Caraïbe ...

15-26 avril 2016



Tchimbé Raid
Grand raid de 91 km sur 5950 m de dénivelé positif. 26 heures de course à pied.

4-6 mai 2016



Martinik Cup de jet ski
Compétition réunissant les meilleurs pilotes de jet ski du monde sur des plans d'eau aux difficultés variées

14-16 mai 2016



Fête du nautisme à Schoelcher
En famille ou entre amis, venez découvrir des activités nautiques gratuites et visitez le village nautique

11-12 juin 2016



Découvrez l'agenda
de nos événements sur
www.martinique.org



LA MARTINIQUE

Guyane

Vœux de l'ancien Préfet

Juste avant son départ, l'ancien Préfet, Eric Spitz, a souhaité ses vœux, le 6 janvier, dans les salons de la Préfecture, à Cayenne.

01 Le Préfet Eric Spitz et son épouse Véronique, accompagnés de Marie-Laure Phinéa-Horth, Maire de Cayenne. 02 William Wang, Président de l'association chinoise PFC-Aje et gérant-informaticien Da Zhong PC, et Jacques Bertholle, Président du Tribunal du Contentieux de l'Incapacité. 03 Claude Plenet, Vice-président de la Collectivité Territoriale de Guyane (CTG), et Jean-Michel Ganteaume, Consul honoraire du Danemark. 04 Nathalie Vernet et Anne-Marie Pruffer. 05 Sonia Francius, Eric Spitz et le Sénateur-Maire Georges Patient. 06 Mirdad Kazanji, Directeur de l'Institut Pasteur de la Guyane, Laurent Kelle, Responsable WWF du bureau de Guyane, et Jean-Louis Antoine de JAL Voyages. 07 Richard Gabriel, Président de la CCI et Stéphane Lambert. 08 Jocelyn Ho-Tin-Noé et Gauthier Horth, Conseillers à la CTG. 09 Bruno Levensier, Conseiller CCEE, et Jean-Louis Antoine.

Crédit photos : Kathryn Vulpillat



Vœux du CTG

Rodolphe Alexandre, Président de la Collectivité Territoriale de Guyane (CTG), a présenté ses vœux lors d'une cérémonie à l'Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane, le 21 janvier 2016.

01 Rodolphe Alexandre et une partie des membres de la communauté chinoise de Cayenne. 02 Jean-Louis Antoine, Isabelle Patient, Denis Burlot, Conseillers et Vice-présidents de la CTG. 03 Mécène Fortuné, conseiller CTG, et son épouse Jocelyne. 04 Jocelyne Sorps, Hervé Tomba de la Préfecture et son épouse. 05 Sylvie Ho Tam Chay et Françoise Gimmel. 06 Jean-Pierre Bacot, Président du CCEE, et son épouse, accompagnés de Kerwin Alcide, rédacteur en chef d'ATV Guyane. 07 Fabien Laquittaine, ingénieur pétrole en Afrique, et Etienne Sainte-Luce.

Crédit photos : Kathryn Vulpillat



Vœux d'Arianespace

Stéphane Israel, PDG d'Arianespace, a présenté ses vœux lors d'une cérémonie qui s'est déroulée au Grand Hôtel Montabo, le 28 janvier dernier.

01 Stéphane Israel, PDG d'Arianespace, et le Préfet Martin Jaeger. 02 François Du Boulay, DG du Grand Hôtel Montabo, et Rolande Chalco-Lefay. 03 Kerwin Alcide et Jean-Yves Ho You Fat. 04 François Du Boulay, Alex Madeleine, 2ème Vice-président de la CCI, François Ringuet, Maire de Kourou, et Stéphane Lambert, Président du MEDEF. 05 Le Général Lambert Lucas, Commandant de la gendarmerie de Guyane, et Mme Infante. 06 Le Chef Sofiane Ben Youssef et Murielle du Grand Hôtel Montabo.

Crédit photos : Kathryn Vulpillat

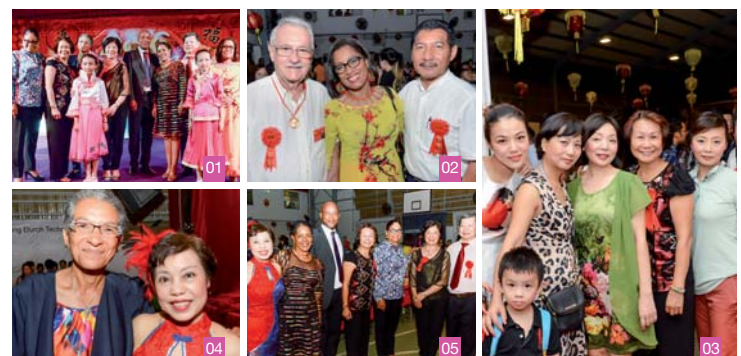


Nouvel An chinois

Le 6 février dernier, la communauté chinoise de Guyane a fêté son Nouvel An en singe de feu, au local de l'association Fa Kiao Kon So.

01 Les invités sont chaque année de plus en plus nombreux à assister aux festivités. 02 Jacques Bertholle, Murielle Laurence et Jean-Yves Ho You Fat. 03 Quelques membres de l'association des femmes chinoises. 04 Chantal Berthelot, Députée de Guyane, et Mme Ho Chou Yee. 05 Mme Ho Chou Yee ; le Député-Maire Gabriel Serville et son épouse Catherine ; Christine Chin, Présidente de l'association des femmes chinoises ; Gisèle Jean-Louis ; Viviane Ho, Directrice de l'école chinoise Fa Kiao ; et Joseph Ho, Président de l'association Fa Kiao.

Crédit photos : Kathryn Vulpillat



AVEC SFR
BUSINESS,
**CHANGEZ POUR
UNE NOUVELLE
FAÇON DE
TRAVAILLER**

PLUS AGILE,
PLUS MOBILE,
PLUS LIBRE.

DES SOLUTIONS
**EXPERTES
ET ADAPTÉES**

- FIXE
- MOBILE
- INTERNET
HAUT DÉBIT

Détails des offres sur sfrcaraibe.fr. Outremer Telecom SAS au capital de 4 281 210,30€ - RCS FdF 383 678 760. Février 2016.

SFR **BUSINESS**
Libérons l'énergie d'entreprendre

SFRCARAIBE.FR

Depuis les Antilles **0 811 515 515** Service 0,046 € / min + prix appel

Depuis la Guyane **0 811 515 515** Service 0,042 € / min + prix appel

D'inspirations créole et française, les recettes du Café Bravo by Loulouz, qui s'est ouvert en décembre 2015 à Jarry, ragaillardissent les papilles ! Venez vite y (re)faire une pause déjeuner pleine de peps ...ou y passer une agréable soirée juste avant que ne débute le week-end.



Café Bravo by Loulouz,

...l'eau à la bouche !

On se régale !

On ne présente plus les cuisiniers du Café Bravo by Loulouz ! Il y a Laneuse Lapointe, également gérante depuis 10 ans de La Kaz a Loulouz, et ses délicieuses assiettes de lambis, et également David, depuis 25 ans en Guadeloupe, ex-chef du restaurant gastronomique Les Fourneaux de Saint-Félix.

Au menu !

Leurs mets célèbres, désormais reconnus dans toute la Caraïbe, venez vite les

(re)découvrir ! Ils allient saveurs antillaises et françaises, pour le plus grand plaisir des palais gourmets, la semaine entre midi et 14h, et le vendredi dès 19h, dans une ambiance DJ et prochainement selon des soirées à thème (*cabaret, jazz, gospel, sans oublier les diffusions des meilleurs matchs de l'Euro 2016 !*).

Et si vous (re)goutiez notamment à une bonne fricassée de lambis, à un tartare de poisson bien frais, à un savoureux flanc de légumes, à une blanquette de veau maison, à un foie gras exquis ou un magret de canard juste cuit ? Chaque

jour, dans ce cadre détendu, hyper cosy (*salle climatisée et terrasse*), de nouvelles suggestions enchanteront tous les gourmands !



Pour les infos et photos contenues dans cette page, nous remercions Laneuse Lapointe du Café Bravo by Loulouz, situé Rue Henri Becquerel prolongée à Jarry / Baie-Mahault et ouvert du lundi au samedi, le midi, et le vendredi soir dès 19h.

Réservez-vite votre table dans ce sympathique resto !

Tél. : 05 90 26 99 54
Email : cafebravobyloulouz@gmail.com
Facebook : CAFE BRAVO By Loulouz



1. Ambiance cosy et contemporaine au Café Bravo ! - 2. Portrait de Laneuse Lapointe, gérante du Café Bravo - Crédit photos : Café Bravo by Loulouz



Aujourd'hui, tout le monde – ou presque – fait du yoga. Venue d'Asie, cette discipline pratiquée régulièrement apporte une détente physique et psychologique qui régénère notre corps et notre esprit. Mais saviez-vous qu'il en existe des déclinaisons infinies ?

Quel yoga

est-il fait pour moi ?

Très prisé, le yoga se décline en une multitude de postures axées sur des respirations plus ou moins lentes, mais toujours profondes, qui apaisent l'activité cérébrale et vidant nos cellules de leurs toxines. Toutefois, depuis les années 1980 où elle s'est fait connaître en Europe, cette gymnastique bienfaitrice s'est renouvelée pour attirer sans cesse plus d'adeptes. Et vous alors... de quel yoga êtes-vous fan ?

Le yoga bikram fait son « chaud » !

Et si l'on allait s'étirer au sauna ? C'est parti pour 1h de sudation excessive par 40 degrés. On se défoule, on respire à fond, on relâche nos muscles et l'on pousse donc plus facilement l'effort. On sort vidé(e) mais tellement paisible !

L'ashtanga yoga réveille l'organisme !

Nous voilà bien loin d'un yoga plan-plan. Dans une telle séance s'enchaînent très rapidement de nombreux mouvements que l'on cherche à synchroniser avec le souffle. On s'assouplit et on se tonifie tandis que le stress et les pensées négatives fuient !

Le power yoga prend le pouvoir !

C'est la face B de l'ashtanga yoga dont il est issu. On se remue encore plus ! Les postures s'accompagnent de sauts : effet fitness assuré !

Le SUP yoga vous (ré)apprend à surfer !

...Ou presque ! Une fois que l'on maîtrise la respiration et quelques enchaînements corporels, on les exécute dans l'eau, sur une planche de stand-up paddle, recherchant l'équilibre physique et mental parfait.

L'acroyoga sculpte les athlètes !

Pratiqué seul ou à deux, ce yoga-là se combine, comme son nom l'indique, à des acrobaties plus ou moins sexy et difficiles... L'occasion rêvée de motiver Chéri à venir avec vous au cours du mercredi ?!

Le yoga salsa invite à danser !

Plutôt récente, cette pratique allie méditation et pas de danse, silence et musique pour réaccorder le corps et l'esprit, rebooster les énergies et retrouver l'harmonie.

Le yoga entre filles, quel plaisir !

Raffermer la sangle abdominale et tous les muscles pelviens, avant ou après l'accouchement notamment... C'est possible ! Testez vite le yogapilate... Il assouplit et oxygène le bas-ventre, et atténue les éventuelles douleurs cycliques.



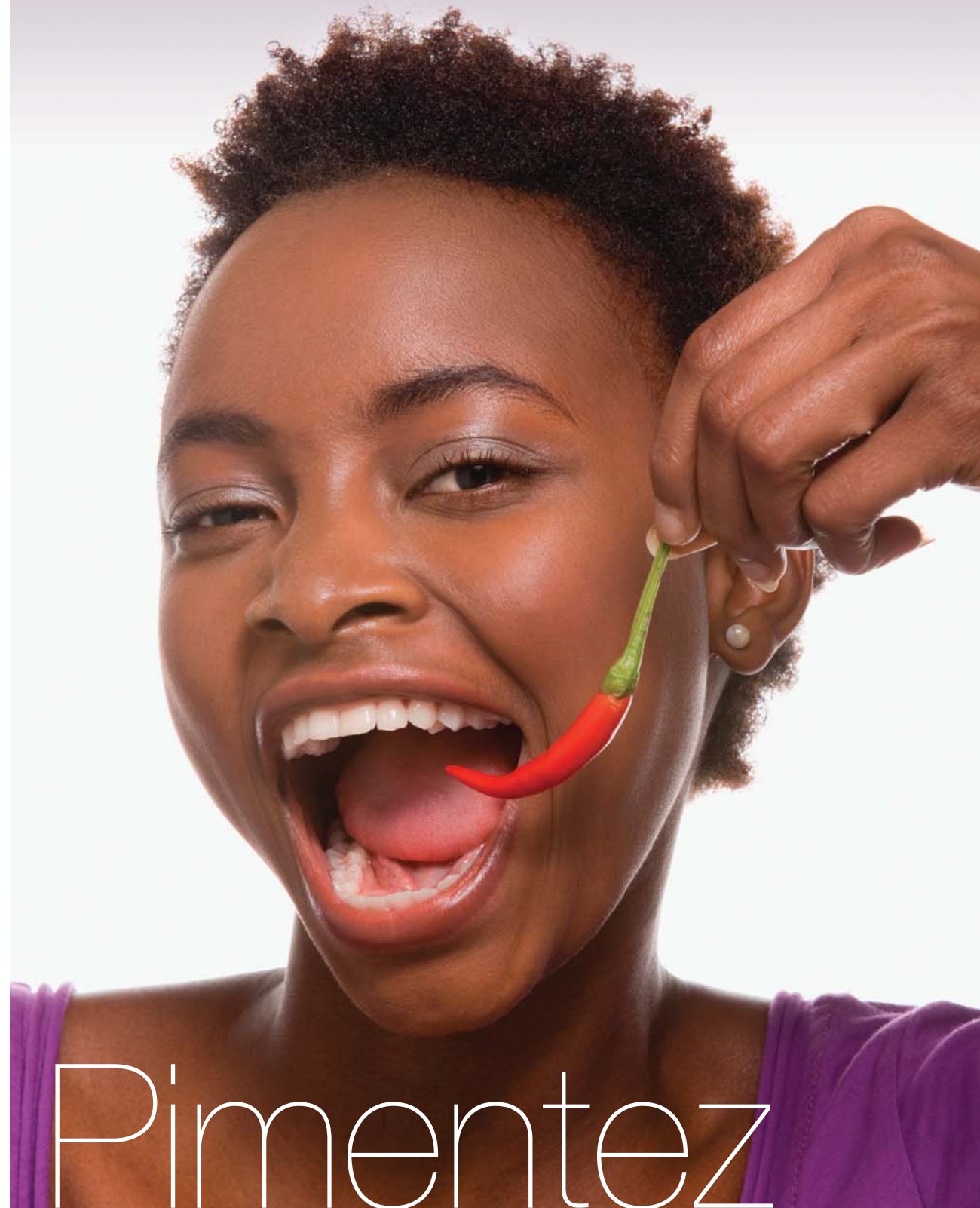
Se mettre au yoga, pourquoi ?

Pour respirer en conscience, canaliser le trop plein nerveux et donc se garantir sur le long terme :

- moins de stress et d'angoisse (*les tensions s'évacuent*),
- des émotions plus stables (*stop aux fortes colères et aux sentiments d'injustice ou d'impatience*),
- un meilleur sommeil,
- une concentration optimale.

1-2. A vous de trouver le yoga qui vous va ! - Crédits photos : Blend Images et Sam100 pour Shutterstock

Appartenant à la même famille que le poivron, depuis des siècles très prisé dans la cuisine mexicaine et caribéenne, le piment est renommé pour son goût piquant aux intensités variées. Mais saviez-vous qu'au-delà de rehausser nos plats, il contribue aussi à garder la ligne et une bonne santé ?



Pimentez

votre vie et vos courbes !

1-2-3. Pimentez votre vie et vos courbes avec Newline !
Crédits photos : XixiXing, Wavebreakmedia et Syda Productions pour Shutterstock



Ce soir, à table, Newline vous suggère un blaff de poisson subtilement pimenté !



1. Nettoyez, écaillez et coupez en morceaux assez gros 1 kg de poisson (*vivaneau, thon, thazard*).
2. Faites mariner le poisson environ 2h dans un mélange composé du jus de 5 citrons, d'1 piment confit, de 2 gousses d'ail écrasées et de sel/poivre.
3. Préparez un bouquet garni (5 gousses d'ail, 1 gros oignon, du thym et du persil).
4. Faites bouillir de l'eau dans un fait-tout et mettez-y le bouquet garni avec 5 cl d'huile d'olive.
5. A ébullition, plongez-y le poisson mariné et laissez cuire 20 minutes.
6. Rajoutez le jus de 2 citrons et 1 piment.
7. Servez accompagné de légumes et de riz.

Un tempérament bien trempé...

Utilisé frais, séché, en petits dés ou broyé, parfois doux mais souvent corsé, le piment, riche en vitamines A, B6, C, E et K, épice nos plats préférés, des plus basiques au plus raffinés, à la fois salés ou sucrés. On peut vraiment dire qu'il leur donne de la personnalité ! Pour autant, faut-il en abuser ?

Si les estomacs fragiles apprécient davantage les poivrons rouges, verts et jaunes, les plus accrochés, amateurs de sensations fortes, qui réchauffent la tête et tout le corps, se laissent assez vite aller aux saveurs "enragées" du piment auquel les scientifiques accordent désormais de multiples vertus...

Un caractère de feu !

Certes, on le sait aphrodisiaque et l'on vante souvent ses facultés digestives et diurétiques... Mais ce qui prime, ce sont ses propriétés antioxydantes sur l'organisme qu'il préserve des radicaux libres. C'est notamment le cas de la flavonoïde (*lutéoline* et *quercétine*) qui renforce les artères, les veines et les systèmes lymphatique et capillaire, diminue le taux de cholestérol, agit comme un puissant anti-inflammatoire et antispasmodique (*surtout pour le foie*) et ralentit le vieillissement de la peau ; de la capsaïcine qui accroît la sensation de

satiété et aide donc à diminuer l'apport alimentaire ; de l'alpha-tocophérol, qui prévient de certains cancers, des maladies cardio-vasculaires, d'Alzheimer, de la cataracte, stimule aussi la fertilité et favorise la protection des membranes cellulaires.

En bref, si vos papilles sont ravies par le piquant du piment, n'hésitez pas à le cuisiner en variant les recettes et les intensités ! Et n'oubliez pas qu'en parallèle d'un bon repas, il est essentiel de bien s'hydrater et de se dépenser... Une petite séance d'aquabiking ou une balade à pied, ça vous dit ?



Pour les infos contenues dans ces pages, nous remercions le centre minceur Newline. Vous souhaitez être coaché(e) pour retrouver la santé, l'équilibre et la ligne ?

centre minceur
new line

Découvrez Newline, votre nouveau centre minceur !



Vous souhaitez :

- Retrouver un équilibre de vie ;
- Apprendre à mieux vous nourrir ;
- Détoxifier votre organisme ;
- Mincir, remodeler et tonifier votre corps...

Newline vous coache sur le chemin d'une existence plus saine !

Nos interventions :

- Bilans santé gratuit ;
- Etudes personnalisées ;
- Cures diverses (*Liberté, Express, Anti-cellulite, 45 ans, Après Bébé*) ;
- Luxothérapie (*Stop aux Grignotages, Stop au Tabac, Stop aux Insomnies, Ménopause*) ;
- Freeze TM (*Lipo-Aspiration, Lifting, Traitement de l'Acné, Vergetures...*) ;
- Coaching sportif ;
- Coaching alimentaire et santé.

Rdv sur le site
www.newline-slimmingcenter.com
ou appelez :

- En Guadeloupe, le 05 90 94 06 42
- A Saint-Martin, le 05 90 29 24 24
- A Saint-Barth, le 05 90 51 30 99
- En Martinique, le 05 96 79 63 14

Aigreurs, nausées ? Si votre estomac et votre foie vous crient d'envisager une petite diète, voici quelques idées de soupes et jus froids à tester pour détoxifier l'organisme et repartir du bon pied !

1



Soupe un jour,

soupe toujours ?!

1-3. De bons jus et soupes à déguster froids pour faire plaisir aux papilles et détoxifier l'organisme !
2. Les préparer, c'est déjà se faire du bien !!

Crédits photos : Monticello, Rommel Canlas et Teri Virbickis pour Shutterstock



En entrée ou en plat principal...

Vous êtes plutôt attiré(e) par le salé et le rouge plaît à votre assiette ? Alors, goûtez à ce gaspacho !

Soupe froide tomate, poivron et basilic :

1. Coupez 6 tomates bien mûres, ½ poivron vert, ½ poivron rouge, un petit oignon et une gousse d'ail et passez le tout au mixeur pendant 5 minutes. Ajoutez le pain de mie et mixez à nouveau.
 2. Salez, poivrez puis ajoutez une grosse cuillère d'huile d'olive, ½ cuillère de vinaigre de Xérès et un peu de sel, poivre et curcuma.
 3. Laissez reposer au frais au minimum 2 heures.
 4. Détaillez en petits dés un poivron jaune ainsi que 2 oignons nouveaux. Écrasez un œuf dur à la fourchette. Mélangez le tout dans un bol.
 5. Versez la soupe dans des ramequins. Déposez au centre la garniture et parsemez de brins de basilic ciselé. Dégustez aussitôt.
- Le temps d'un soupé en famille...
Faîtes le plein de douceur et de gourmandise !

Velouté glacé giraumon, courgette et concombre :

1. Pelez un oignon. Lavez un concombre et une courgette. Épluchez un petit giraumon. Détaillez-les en tronçons.
2. Mixez l'oignon, le giraumon et la courgette durant quelques minutes, puis raclez les parois avec une spatule.
3. Ajoutez 50 cl d'eau, salez, poivrez et remixez.

4. Ajoutez le concombre et 100 g de fromage frais. Mixez à nouveau.

5. Réservez au frais jusqu'au moment de servir !

Et si l'on mélangeait les saveurs délicates du sucré/salé ?

Soupe tiède giraumon, topinambour, banane et coco :

1. Dans une grande casserole, faites revenir pendant 2 minutes un éclat d'ail écrasé dans une cuillère à soupe d'huile d'arachide. Ajoutez les dés de 400 g de giraumon, de 200 g de topinambour, d'une grosse banane. Saupoudrez de 2 cuillères à café de gingembre râpé. Laissez mijoter environ 5 minutes.
2. Versez ensuite 1.5 litre de bouillon de volaille et portez à ébullition avant de baisser à feux doux et à couvert durant ¼ d'heure.
3. Faites pleuvoir une petite cuillère de curry, ajoutez 10 cl de lait de coco et mixez finement. Si la soupe est trop épaisse, ajoutez un peu d'eau et remuez. Salez, poivrez.
4. Laissez refroidir à température ambiante et servez le lendemain !

Mais aussi en dessert...

Là encore, il y en a pour tous les goûts !

Jus froid ananas et coco :

1. Retirez l'écorce et découpez la chair d'un ananas en petits dés.
2. Dans un saladier, fendez une gousse de vanille dans sa longueur et grattez-la au couteau pour en extraire les graines. Ajoutez l'ananas et 120 g de cassonade.

3. Couvrez le saladier avec du film alimentaire et faites cuire 6 minutes au micro-ondes, à puissance maximale. Versez 40 cl de lait de coco et poursuivez la cuisson 6 minutes sans couvrir.
4. Laissez refroidir, mixez puis placez une heure au réfrigérateur.

5. Disposez la soupe dans des verrines. Décorez de quelques dés d'ananas et d'une feuille de menthe puis dégustez bien frais.

Gaspacho fruité au ginseng :

1. Faites infuser 2 sachets de thé au ginseng dans 50 cl d'eau bouillante durant 10 minutes, puis laissez refroidir.
2. Lavez, épluchez et épépinez 8 pommes et passez-les au mixeur.
3. Pressez 2 pamplemousses, 2 oranges et 2 citrons.
4. Épluchez 8 kiwis et coupez-les en rondelles.
5. Mélangez les kiwis, les pommes, l'infusion froide et le jus des agrumes, et mixez à nouveau.
6. Ajoutez quelques glaçons, quelques billes de fruit de la passion et savourez frappé !

Prenez soin de votre santé !

Vous souhaitez optimiser vos apports en fibres et en vitamines, et (ré)apprendre à manger plus sain et équilibré ? Pensez à consulter votre médecin généraliste ou un diététicien !

Tous les ingrédients sont ici notés pour 4 personnes.
Nous remercions le site www.fourchette-et-bikini.fr pour ces idées de soupes froides ici réinterprétées.



B.A. BA du bien-être !

Une seule goutte de galba...
Phytobôkaz tire des graines de galba une huile de couleur or, riche en antioxydants, en vitamines, stérols et phospholipides qui lui confèrent un profil exceptionnel parmi les huiles végétales. Elle est pure, sans additifs ni conservateurs !

...C'est un soin intégral !

Pour une peau sublimée...

Grâce à ses nombreux composants naturels, l'huile de Galba® nourrit le film hydrolipidique de la peau. Son apport en acides gras essentiels et en phytostérols lui attribuent des propriétés apaisantes et régénératrices. Vous retrouvez alors une peau en bonne santé et bien hydratée ! De plus, ses molécules antioxydantes se comportent comme une "véritable police de la peau", en la protégeant des radicaux libres responsables d'un vieillissement accéléré. La peau retrouve un aspect lisse et jeune.

Notre conseil : appliquez deux à trois gouttes sur le visage, et massez doucement jusqu'à pénétration.

Pour des cheveux pleins de vitalité !

Un cheveu sain produit du sébum qui le lubrifie, le rend brillant, doux et facile à coiffer. Le sébum limite aussi l'impact des agressions extérieures (soleil, mer...). En apportant un complément de lipides et d'actifs aux cheveux abîmés, secs ou traités, l'huile de Galba® leur permet de restaurer leur protection naturelle et de retrouver leur beauté et leur douceur.

Savez-vous distinguer les huiles végétales des huiles minérales ?

Telle la première *cold cream* conçue au 2^{ème} siècle à base d'huile d'olive, la plupart des huiles constituent des matières premières de choix pour nos cosmétiques préférés ! Toutefois, toutes ne sont pas naturelles, ne possédant donc pas les mêmes vertus.

En effet, si les huiles végétales, issues des graines ou fruits de plantes oléagineuses (*galba, coco, carapate, avocat...*), disposent de molécules actives (*acides gras mono et polyinsaturés, et insaponifiables dont composés phénoliques, vitamines,*

Notre conseil : quotidiennement, appliquez quelques gouttes aux pointes sans rincer, ou faites un masque une à deux fois par semaine après le shampoing.

Pour les infos contenues dans cette page, nous remercions le laboratoire Phytobôkaz (Guadeloupe). Pour davantage de renseignements, merci de consulter le site www.phytobokaz.fr



stérols...) qui les rendent antioxydantes, émollientes, cicatrisantes et nourrissantes, les huiles minérales (*paraffine, vaseline, esters...*), de leurs côtés, sont certes lubrifiantes mais constituées d'hydrocarbures dérivés du pétrole, sans aucune valeur nutritive.

Afin de bien les différencier, il est essentiel de porter attention aux mentions signalées sur les packagings. Les huiles végétales sont dénommées avec leur nom scientifique, suivi parfois de la partie de la plante d'où a été extraite l'huile (*par exemple : Persea gratissima oil pour l'huile d'avocat*).



Huile de Galba®
Une goutte sublime votre peau.

PhytObôkaz

Innovation et tradition au cœur
de la biodiversité ultramarine
www.phytobokaz.fr





Vous êtes dynamique, sportif, investi ? Et vous rêvez de décrocher une carrière d'athlète professionnel ? Découvrez dans cette page comment optimiser vos entraînements et devenir un gagnant !

Comment booster vos performances sportives ?

I ne faut pas que courir...

La réussite, quelle qu'elle soit, n'arrive jamais par hasard. Elle demande un investissement régulier et plutôt intense. Et le domaine du sport à haut niveau n'échappe pas à la règle, avoue Marielle Montrésor, coach chez Attractitude. Que vous pratiquiez cette activité seul(e) ou en équipe, concentration, détermination et courage devront se conjuguer au quotidien ! En effet, pour donner le meilleur de lui-même, particulièrement en période de compétition, un athlète doit notamment saisir tous les enjeux de la performance sportive, s'en motiver et s'en nourrir, sans toutefois paniquer ni voir trop gonfler ses chevilles, des sentiments certes extrêmes mais avec lesquels il faut arriver à jongler pour trouver un juste équilibre !

...Pour faire la course en tête !

Le rôle du coach va donc bien au-delà d'une simple préparation physique. Il s'agit aussi de travailler sur la force mentale, la confiance en soi, la cohésion d'équipe, les techniques, la tactique, sans oublier l'éthique et la déontologie, ce qui sous-entend la mise en place d'un cadre précis. Voilà pourquoi Marielle se

propose de former aussi bien des entraîneurs sportifs que des performeurs sportifs.

Notons qu'il s'avère essentiel d'avoir une bonne hygiène de vie (nourriture, sommeil, etc) et de ne pas se sentir frustré de toutes les contraintes qui peuvent en découler, c'est-à-dire de mobiliser à bon escient son énergie, poursuit-elle. Il semble également important de clarifier son système de valeurs, pour savoir objectivement s'auto-évaluer et analyser

son évolution ; de pousser ses sens, particulièrement l'écoute active et le langage de précision ; d'apprendre à gérer les conflits, la pression et le lâcher-prise ; d'éliminer les pensées négatives ; d'imaginer clairement la victoire, etc. Chez Attractitude, nous proposons un programme en 12 étapes (individuel ou en groupe de 10 personnes maximum), sur 12 à 24 semaines, pour littéralement transformer les résultats !

Pour les infos contenues dans cette page, nous remercions Marielle Montrésor, coach chez Attractitude.

Vous habitez les Antilles/Guyane et vous souhaitez vous prémunir du meilleur dans les domaines de l'amour, de l'amitié, du travail, du sport, des finances, de la santé ? Alors, contactez-la vite !
Tél. : 06 90 37 54 11
Email : marielle@attractitude.com
Facebook : Attractitude Antilles Guyane

Rdv aussi sur le site www.attractitude.com pour connaître toutes les dates des coachings individuels et en groupes, participer aux formations en ligne, obtenir des conseils gratuits et gagner des goodies.



Vous avez créé - ou allez créer - une entreprise et souhaiteriez en franchiser le concept afin d'étoffer votre réseau et votre activité commerciale sur tout un territoire ? Par ici le mode d'emploi !

La franchise.

pourquoi et comment ?

Un véritable phénomène de société :

Vous avez une expérience de la vente, de la publicité, de la gestion, du management d'équipe ? Vous avez (ou allez) enfin commercialiser vos produits ou services ? Et dès le départ vous envisagez de les développer sur plusieurs îles voire aussi sur l'Hexagone ? Dans ce but, peut-être devriez-vous réfléchir au statut de franchise, confie Christian Potier, ancien DG de Top Caraïbes et actuel consultant du cabinet Progressium. En général, le franchiseur dispose d'une idée aboutie, d'un savoir-faire approuvé dont il faut accroître la notoriété et la rentabilité au-delà du siège initialement choisi pour l'entreprise, explique-t-il avant de préciser : c'est pourquoi il cherche à grossir son réseau via des franchisés qu'il va judicieusement recruter ! Dans le respect de certaines normes, et en l'échange d'une contribution financière, ces derniers vont, de leur côté, bénéficier d'une image de marque plus ou moins reconnue, d'avantages concurrentiels, sans oublier de formations, compétences et procédures très utiles, notamment pour vite faire progresser leur CA. Vous l'aurez compris, il s'agit bien d'un partenariat gagnant/gagnant.

C'est ainsi qu'il y a aujourd'hui en France 1800 réseaux de franchises et plus de 100 nouveaux franchiseurs par an. En effet, nombreux sont les entrepreneurs

très engagés qui, par ce principe, mettent à disposition leur plus grande motivation, tout en diminuant les risques d'échec de leur activité.

Des qualités croisées...

Franchiseur et franchisé sont des passionnés. L'un a concrétisé un concept performant qu'il désire voir s'expanser, en transmettant à l'autre son énergie et autant d'outils que nécessaire pour que le succès commercial soit au rendez-vous sur toutes les futures zones géographiques ciblées. Dans cet objectif, il est préférable de bien connaître les forces mais aussi les axes d'amélioration de l'offre, détaille Christian avant de poursuivre : toujours avoir un coup d'avance est plus que conseillé ! Saviez-vous par exemple que McDonald's investit 4% de son CA dans la publicité et la Recherche & le Développement (selon une interview de mars 2011 de Xavier Royaux, vice-président du marketing France de l'enseigne) ? D'autre part, il ne faut jamais négliger non plus l'organisation globale des divers services de la société, la communication externe et interne, l'événementiel, la concurrence, ni les avis de la clientèle... C'est en effet la méthode décidée par le franchiseur et partagée en toute transparence avec les franchisés qui sera la ligne de conduite à tenir pour assurer une parfaite cohérence entre toutes les entités et ainsi garantir un business florissant.

Votre entreprise s'inscrira en référence pour toutes les autres, d'où l'importance de bien préparer les différentes étapes jusqu'à la franchise !! Parce qu'il n'y a pas de place pour l'improvisation, parce qu'il s'agit de construire et d'appliquer des solutions adaptées à votre secteur et à vos collaborateurs, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de consultants spécifiques, conclut Christian qui peut bien sûr vous soutenir dans cette démarche.

Pour en savoir plus sur ce statut...

Rdv au Salon de la Franchise qui aura lieu Porte de Versailles, à Paris, du 20 au 23 mars 2016. Vous y retrouverez Progressium !

Ou consultez le site www.progressium.fr ou envoyez un email à cpotier@progressium.fr

Pour optimiser vos compétences managériales...

Contactez vite Christian Potier de CP Conseils !

Tél. : 07 78 35 30 13

Email : contact@cp-conseils.fr

Web : www.cp-conseils.fr



... et le ciel est ouvert !



AVEC PLUS DE 50 VOLS PAR JOUR, 15 DESTINATIONS VERS LES ANTILLES ET LA GUYANE

la plus récente des flottes et le meilleur taux de ponctualité du marché...

Air Antilles est devenue la 1^{ère} compagnie régionale au départ des Antilles françaises.

Porto Rico, Dominique, Guyane, République Dominicaine, St Barth, St Martin, Ste Lucie, Guadeloupe, ou Martinique...

Pensez également à notre programme E-SMILES entièrement gratuit, qui vous permet de cumuler des miles pour voyager vers Paris et la Caraïbe.

Pour plus de renseignements, connectez-vous sur airantilles.com.



AIR ANTILLES
... et le ciel est ouvert !



www.airantilles.com - 0890 648 648 - Agences agréées

e-coupons

LA solution pour vos déplacements pro !

Pensez à adhérer en ligne à notre **programme de fidélité E-SMILES**, vous cumulez des miles et **obtiendrez des billets-prime** sur nos destinations régionales et vers Paris !



+ D'ÉCONOMIES

Les e-coupons vous offrent un tarif linéaire tout au long de l'année, y compris durant les vacances scolaires. Vous pouvez modifier votre billet sans frais et sans pénalité, par téléphone ou dans tous les guichets de la Compagnie.

+ DE PONCTUALITÉ

Air Antilles ayant le meilleur taux de ponctualité du marché, les e-coupons sont la solution la plus sûre pour arriver à l'heure à vos rendez-vous.

+ DE FRÉQUENCES

Air Antilles propose un nombre de fréquences quotidiennes inégalé, ce qui vous confère une sérénité certaine, notamment lorsqu'un rendez-vous s'éternise.

+ DE DESTINATIONS

Air Antilles est la Compagnie régionale proposant le plus grand nombre de destinations au départ des Antilles françaises. Les e-coupons sont utilisables vers l'ensemble de ces destinations : Martinique, Guadeloupe, St-Martin, Sint Maarten, St-Barth, Rép. Dominicaine, Ste-Lucie, Dominique, Porto-Rico, Guyane...

+ DE SOUPLESSE

Grâce aux e-coupons, maîtrisez vos déplacements et ceux de vos collaborateurs en totale autonomie. Émettez vous-même vos billets en toute sérénité.

+ D'AVANTAGES

Franchise bagage de 32kg, priorités à la réservation ... Découvrez également nos « bons plans - partenaires », notamment auprès d'AVIS pour vos locations de voitures.

Renseignez-vous sur notre nouvelle tarification.

Consultez le barème d'utilisation des e-coupons sur www.airantilles.com.

Pour toute demande de rendez-vous, contactez-nous par email : ecoupons@airantilles.com.



**AIR ANTILLES
MOBILE**
scannez,
surfez !

AVIS AIRFRANCE

AIR ANTILLES
... et le ciel est ouvert !



www.airantilles.com - 0890 648 648 - Agences agréées

Infos compagnie



Rotations régulières

- Jusqu'à 9 A/R jour entre PTP & FDF
- Jusqu'à 7 A/R jour entre PTP & St-Martin (Grand Case)
- Jusqu'à 3 A/R jour entre FDF & St-Martin (Grand Case)
- Jusqu'à 5 A/R jour entre PTP & St-Barthélemy
- Jusqu'à 6 A/R semaine entre FDF/PTP & St-Domingue
- Jusqu'à 10 A/R semaine entre FDF/PTP & Cayenne

Rotations saisonnières/charter juillet-août

République Dominicaine : La Romana & Punta Cana
Barbade ■ Antigua

Flotte

4 ATR 42-500 ■ 2 DHC6-300-Twin Otter ■ 1 Cessna Grand Caravan

Contacts

SIÈGE ADMINISTRATIF ET COMMERCIAL - 17 lot. Agat
Imm. Technopolis, Moudong Sud ■ 97122 Baie-Mahault

GUADELOUPE

Pôle Caraïbes - PTP
Tél. : 0590 211 447

ST-MARTIN

Grand Case
Tél. : 0590 873 503

CAYENNE

Aéroport Félix Éboué
Tél. : 0594 293 630

MARTINIQUE

Le Lamentin - FDF
Tél. : 0596 421 807

ST-BARTHÉLEMY

Gustavia
Tél. : 0590 277 190

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE SANTO DOMINGO

Call Center - Autopista Duarte
Tél. : 1-809-560-0168
Agence - Esq Winston Churchill
Tél. : 1-809-688-6661

Infos compagnie



Rotations régulières

- Jusqu'à 22 A/R semaine entre Cayenne & Maripasoula
- Jusqu'à 12 A/R semaine entre Cayenne & Saül
- Jusqu'à 7 A/R semaine entre Cayenne & Grand-Santi
- Jusqu'à 7 A/R semaine entre Cayenne & St-Laurent via Maripasoula

Rotations vols cargo

- Jusqu'à 9 vols par semaine entre Cayenne & Maripasoula
- Jusqu'à 2 vols par semaine entre Cayenne & Saül
- Jusqu'à 9 vols par semaine entre St-Laurent & Grand-Santi

Flotte

4 LET 410

Contacts

AÉROPORT DE CAYENNE FÉLIX ÉBOUÉ - 97351 Matoury

■ Tél. : 0594 350 300

SERVICE FRÊT ■ Tél. : 0594 350 333

■ Fax : 0594 350 310

■ Port. : 0694 213 089

■ Email : fret@airguyane.com

MARIPASOULA

Tél. : 0594 372 141

GRAND-SANTI

Tél. : 0594 374 203

SAÛL

Tél. : 0594 256 132

AIR ANTILLES ... et le ciel est ouvert !

f • www.airantilles.com • 0890 648 648 • Agences agréées



AIR ANTILLES MOBILE
scannez, surfez



AIR GUYANE ... et le ciel est ouvert !

f • www.airguyane.com • 0890 640 646 • Agences agréées



AIR ANTILLES MOBILE
scannez, surfez



REPARATION DE VOTRE IPHONE À PARTIR DE 69 €*



Réparation et changement :

- écran,
- micro,
- haut parleur,
- antenne,
- batterie,
- connecteur de charges

* Conditions en magasins

POURQUOI VENIR CHEZ NOUS ?



RAPIDITÉ



FIABILITÉ



DISPONIBILITÉ



TRANSPARENCE



PRIX

RENDEZ-VOUS DANS NOS MAGASINS ET POINTS SERVICES

GUADELOUPE

SMART BY HTS - Galeries de Houëlbourg - Baie-Mahault
HTS BASSE TERRE - C.C. Hyper Casino Desmarais - Basse-Terre
SMART BY HTS DESTRELAND - C.C. Destreland - Baie-Mahault (ouverture en mai)

MARTINIQUE

SMART BY HTS JAMBETTE - Z.I. de La Jambette - Le Lamentin
SMART BY HTS - C.C. Carrefour Génipa

SAINT MARTIN

SMART BY HTS - Hope Estate - Grand Case - Saint Martin

Jeux



ANTILLES VOISIN DU COSTA RICA		CAPITALE DU NICARAGUA GRAND FLEUVE		PÂTISSERIE DANSE DE COUR	
↓		↓		↓	
JUDOKA ANTILLAIS CHARMANT					
↓					
FUT GOUVER- NEUR AUX ANTILLES		PASSAGE À PIED CHOISIRA			
↓		↓			GAINE
EN MET PLEIN LA VUE ORIENT					↓
↓			ILE DES PETITES ANTILLES	PÉRIODE	
FLEUVE DE GUYANE	MÂCHOIRE DE FER LANCÉE DEPUIS KOUROU				
↓	↓				
ENCORE À MANGER CONDITION			LETTRE NORDIQUE	ESSAI	
↓		SAVOIR- FAIRE TEXTILE		↓	
SARGASSE AUX ANTILLES MARIAGES					
↓					
DANS			CONJON- TION		

http://www.fortissimots.com - D. Poncet

Jeux



SUDOKU GRILLE N°1 - FACILE

2								1
	1	6				9	8	
			7	1	4			
		4	6	7	5	8		
9	7						2	5
		1	2	9	8	4		
			1	2	6			
	8	3				2	5	
4								7

SUDOKU GRILLE N°2 - DIFFICILE

	3		1			6	4	
			8	9			2	
5								
	8	9	5		1			2
	2						7	
3			2		8	1	6	
								8
	7			2	5			
	1	5			4		9	

FAITES DU NEUF AVEC DU VIEUX ... OFFREZ VOUS UN NOUVEAU MOBILE EN REVENDANT L'ANCIEN ! ⁽¹⁾

Jusqu'à 550 € ⁽²⁾ remboursé pour l'achat d'un nouveau smartphone



ESTIMEZ LA VALEUR DE REPRISE DE VOTRE ANCIEN MOBILE

De votre ordinateur ou votre tablette, en vous rendant sur : <http://reprise-mobiles.smartbyhts.com>



ou en flashant le QR Code à partir de votre smartphone en téléchargeant l'application « QR Code Reader »

RENDEZ-VOUS DANS NOS MAGASINS ET POINTS SERVICES

GUADELOUPE

SMART BY HTS - Galeries de Houëlbourg - Baie-Mahault
HTS BASSE TERRE - C.C. Hyper Casino Desmarais - Basse-Terre
SMART BY HTS DESTRELAND - C.C. Destreland - Baie-Mahault (ouverture en mai)

MARTINIQUE

SMART BY HTS JAMBETTE - Z.I. de La Jambette - Le Lamentin
SMART BY HTS - C.C. Carrefour Génipa

SAINT MARTIN

SMART BY HTS - Hope Estate - Grand Case - Saint Martin

(1) Liste des marques et modèles d'appareil éligibles à la reprise : Apple iPhone 4S, 5-32Go, 5S, 5C, 6, 6+ / Samsung Galaxy S2, S3, S4, S5, S6, S6 Edge, Alpha, S4 Active, S5 Active S4 mini, S5 mini, Note 3, Note 3 Lite, Note 4, A5, A3 / Sony Z1, Z2, Z3, Z3 compact.

(2) Dans le cas de la reprise d'un Iphone 6 128 Go débloqué diagnostiqué neuf, en état de marche.

Montant de reprise fixé à la suite du diagnostic de l'appareil repris effectué par l'un des techniciens Smart dans les points de ventes Smart by HTS pour la Guadeloupe, la Martinique et Saint Martin et HTS pour la Guyane.



Vibrez aux rythmes des Caraïbes !

Antigua & Barbuda :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Annual Antigua Classic Yacht Regatta, du 13 au 19/04 ; www.antiguaclassics.com
- 7^{ème} Festival du Prix de Court, du 16 au 19/03 ; www.festivalprixdecourt.com
- Annual Antigua Sailing Week, du 23 au 29/04 ; www.sailingweek.com
- Caribana, du 13 au 16/05 : danses de rue, compétitions de calypso, course de chevaux, foire gastronomique...

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.antigua-barbuda.org

Bahamas :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Abacos Billfish Championship, du 02/05 au 02/07 ; www.bahamasbillfish.com
- Island Roots Heritage Festival, du 07 au 09/05 ; www.islandrootsheritagefestival.com

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.bahamas.fr

Barbade :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Barbados Reggae Festival, du 24/04 au 01/05 ; www.thebarbadosreggaefestival.com
- National Heroes' Day, le 28/04, dans toute l'île : louange aux héros nationaux élevés au rang de Right Excellent.
- Barbados Gospel Fest, du 21 au 29/05 à Bridgetown ; www.barbadosgospelfest.com

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.barbados.org

Cuba :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Jour de la Baie des Cochons, le 19/04

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.cubatourisme.fr

Dominique :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.authentique-dominique.com

Grenade :

- South Grenada Regatta, en mars : cette régata se décline en plusieurs courses se clôturant lors d'un barbecue géant, d'une chasse au trésor et d'une fête aux sons des steel-bands ; www.southgrenadaregatta.com
- Saint-Patrick, le 17/03, au Nord de l'île
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.grenadagrenadines.com

Guadeloupe

- Danses, du 09 au 12/03 au centre commercial Destréland : venez découvrir l'art de la danse à travers de nombreuses disciplines exercées dans le département
- 7^{ème} Festival du Prix de Court, du 16 au 19/03 ; www.festivalprixdecourt.com
- 19^{ème} édition de la Karujet, plage de Viard à Petit-Bourg, du 17 au 20/03 ; www.karujet.com
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Festival régional et international du cinéma, du 19 au 27/03
- Guadarun Raid Aventure, du 23/03 au 03/04 : ce marathon de 150 km invite à courir sur toutes les îles de l'archipel ; www.guadarun.com
- 13^{ème} Terra Festival, du 15 au 23/04 au Lamentin et dans diverses autres villes du Papillon : projections en accès libre mais aussi conférences, tables rondes et débats animés par des spécialistes de l'environnement et des réalisateurs renommés ; www.terrafestival.org
- Startup GP, le 29/04 au CWTC de Jarry : conférences-débats dédiées au développement de l'économie numérique locale ; www.startup.gp
- 16^{ème} Triskell Cup, du 04 au 08/05 ; www.triskellcup.com

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.lesilesdeguadeloupe.com et www.kkfet.com

Guyane :

- Expo Mi-Carême, tan lontan, du 02 au 31/03 au Musée des cultures guyanaises de Cayenne
- 7^{ème} Festival du Prix de Court, du 16 au 19/03 ; www.festivalprixdecourt.com
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- 18^{ème} Salon du Tourisme et des Loisirs de Guyane, du 15 au 17/04 au PROGT de Matoury

Sortez en mode écolo avec le GEPOG !

■ En mars

- Observation des oiseaux du marais Leblond, date à définir
- Sortie en kayak aux îlets Dupont de Cayenne, le 13/03
- Observation des oiseaux de la savane Dorothee de Macouria, le 19/03
- Conférence Chouettes & Chauve-Souris, à Kourou, date à définir

■ En avril

- La Nuit de la Chouette, le 02/04
- Observation des oiseaux et de la faune marine, à Montabo (Cayenne), le 22/04
- Visite des rizières de Mana, le 23/04
- Visite des marais de Kaw, les 30/04 et 01/05

Infos et inscriptions à l'adresse email association@gepog.org

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.guyane-amazonie.fr, www.blada.com et www.guyaweb.com

Martinique :

- 7^{ème} Festival du Prix de Court, du 16 au 19/03 ; www.festivalprixdecourt.com
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Foire aux Crabes, au Vauclin, le 19/03
- La Patte d'Or, le 28/03 à Sainte-Anne
- Martinique Surf Pro, du 15 au 26/04 ; www.martinique-surfing.com
- Tchimbé Raid, du 04 au 06/05 ; www.tchimbraid.net
- Jet Ski Martinique Cup, du 14 au 16/05 ; <https://fr-fr.facebook.com/MartinikCup>

Lire & Dire pour le Plaisir

Du mardi 12 au samedi 23 avril 2016, à l'initiative de Virgul', aura lieu dans différentes communes de la Martinique la 10^{ème} édition du festival Lire & Dire pour le Plaisir. Cette année, c'est la thématique Humour & Sensualité qui est à l'honneur, avec des invitées 100% féminines : Sharon Evans (USA), Egidia Souto (Portugal), Chloé Gabrielli (Ardèche/France), Valérie Whittington (Guyane) et Régine Féline (Martinique). Retrouvez le programme détaillé et réservez vos places sur le site www.virgul972.com

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.martinique.org

Porto-Rico :

- Puerto Rico Heineken Jazz Festival, du 17 au 20/03 à San Juan ; www.prheinekenjazz.com
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Saborea, du 07 au 10/04 à San Juan : le plus grand festival culinaire de l'île campe sur Escambrón Beach avec des chefs étoilés et quelques personnalités ; www.saboreapuertorico.com
- Fiestas de Cruz, en mai : une tradition célébrant l'arrivée du printemps ; la neuvaine est rythmée par la musique sacrée, des hymnes et prières à la Sainte-Croix

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.seepuertorico.com

République Dominicaine :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Good goût de France, le 21/03 dans plusieurs restaurants de Saint-Domingue

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.republicadominicana.fr

Saint-Barthélemy :

- 10^{ème} Festival du Livre, du 16 au 22/03
- St-Barth Bucket Regatta, du 17 au 20/03 ; www.bucketregattas.com/stbarths/
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Les Voiles de St-Barth, du 13 au 18/04 : yachts, multicoques, goélettes et pirogues ont rendez-vous pour une semaine festive en mer ; www.lesvoilesdesaintbarth.com
- Tennis Kid's Trophy, du 21 au 25/04
- Festival du Film Caraïbe, du 24 au 30/04 ; www.stbarthif.org
- West Indies Regatta, du 30/04 au 04/05 ; www.westindiesregatta.com
- Foire culinaire du Rotary Club, le 01/05
- St Barth Tour, le 02/05, à Saint-Jean
- 15^{ème} Festival de Théâtre de St-Barth, du 13 au 22/05 ; www.festivaldetheatredeSaintBarthelemy.com

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.saintbarth-tourisme.com et www.saint-barths.com/calendrier

Sainte-Lucie :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Saint Lucia Jazz Festival, du 29/04 au 08/05, à Rodney Bay et Pigeon Island : cette année, l'île accueille notamment Marc Anthony, George Benson, Kool & The Gang, Kassav, BWB, OMI ; www.stluciazazz.org

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.visiteursaintelucie.fr

Saint-Martin & Sint Maarten :

- Les Mardis de Grand-Case, chaque semaine, dès 18h : la rue principale devient piétonne, pour que ses milliers de visiteurs profitent des animations nocturnes et des boutiques ouvertes jusque tard, au son des orchestres de la Caraïbe
- Les Jeudis de la Marina, chaque semaine, de 17h à 23h : retrouvez les meilleurs groupes de l'île et profitez également des forfaits des restaurateurs avec des plats réfléchis pour aiguiller vos papilles
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Sxm Music Festival, du 19 au 22/03 : cette année, il y aura notamment Adriatique, DJ Tennis, Dubfire, Francesca Lombardo, Jamie Jones ; www.sxmmusicfestival.com
- Sint Maarten Carnival, à Philipsburg, en avril ; www.facebook.com/sxmcarivalnet et www.stmaartencarnival.net
- Fish Day, le 01/05

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.iledesaintmartin.org

Saint-Vincent les Grenadines :

- National Heroes and Heritage Month, du 01 au 31/03
- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Gospel Fest & Fisherman's Month, du 01 au 30/04
- Mayreau Regatta, du 28 au 30/04

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.discoversvg.com

Trinidad & Tobago :

- Earth Hour, le 19/03 ; www.earthhour.org
- Phagwa, les 23 et 24/03 : l'histoire de Trinidad-et-Tobago restant fortement marquée par une immigration indienne massive au 19^{ème} siècle, le pays célèbre la fête indienne des couleurs

Retrouvez plus d'événements et plus d'infos sur www.gotrinidadandtobago.com



Bienvenue chez Caribbean Sweet Home® !

Qu'il s'agisse d'un appartement, d'une villa ou d'un hôtel, Caribbean Sweet Home® offre des expériences de voyages idylliques dans l'une des 31 îles paradisiaques qui composent notre archipel. Avec la garantie d'un référencement unique et exclusif dans la zone Caraïbe, notre site est le meilleur moyen de monétiser votre bien et de le mettre en avant auprès de notre réseau de clients internationaux.

* L'équipe Caribbean Sweet Home® *

Profitez de nos avantages

- Pas de frais
- 0% de commissions
- Pas d'allotements
- Relation directe avec vos clients
- Formules adaptées à vos besoins
- Assistance gratuite



LIVE YOUR DREAM

Louez, vendez ou trouvez votre location dans la Caraïbe



Contactez-nous

Caribbean Sweet Home LLC
2915 Ogletown road #2314
Newark / DE 19713 / USA

Suivez-nous



www.caribbean-sweethome.com

Besoin d'aide ?

N'hésitez pas à nous contacter sur info@caribbean-sweethome.com
Notre support est à votre écoute 24h/24 !



Porsche recommande **Mobil 1** et **Michelin**

www.porsche.com

Cayman S

La loi de l'attraction.

La silhouette est élancée, l'empattement long, les roues imposantes...

Le Cayman a l'allure décidée d'un athlète musclé. Le châssis de conception allégée a été optimisé pour une puissance moteur élevée et garantit une stabilité dynamique impressionnante. L'objectif du Cayman est clair : rouler en tête. Et chaque ligne, chaque détail technique tendent résolument dans cette même direction : l'avant.

Plus que jamais, le chemin est également le but.



PORSCHE

Guadeloupe Services Automobiles

Zac de Moudong Sud - 97122 Baie-Mahault
Tél. : 0590 800 911

Quartier Lareinty - 97232 Le Lamentin
Tél. : 0596 389 911